

# DIE REGIONALE

Zeitung für die Gemeinden Birstein + Brachtall  
Kefenrod-Helfersdorf, Hitzkirchen, Burgbracht  
Radmühl • Schönhof

Amtliches Verkündigungsorgan  
der Gemeinden  
Brachtall + Birstein

30. Jahrgang • Nr. 1471  
39. KW / 29.09.2023

## Samstag, 30.09.2023

### **Rommé-Turnier in Lichenroth**

... wird leider wegen eines Trauerfalls abgesagt.

### **Tag der Jugend beim DC Hotzenplotz**

Im kleinen Ort Lichenroth gibt es einen Dartverein mit dem Namen DC Hotzenplotz 1983 Lichenroth e.V. Der DC Hotzenplotz konnte mit seinen 150 Mitgliedern in seiner 40-jährigen Vereinsgeschichte schon den ein oder anderen Erfolg im Dartsport erzielen wie z.B. der zweifache Gewinn des Hessenpokals oder die mehrjährige Teilnahme in der Bundesliga. Auch wir haben festgestellt, dass immer mehr Kinder und Jugendliche Interesse am Dartsport haben. Neben unseren wöchentlich freitags stattfindenden Competitions, an denen jeder teilnehmen und sich mit anderen messen kann, haben wir uns entschlossen **am Samstag, 30.09.2023 von 14 – 17 Uhr**, einen „Tag der Jugend“ in unserem Vereinsheim in Lichenroth zu veranstalten. An diesem Tag wollen wir euch den Dartsport bei uns im Verein und generelle Grundlagen näherbringen. Hierfür konnten wir u.a. unser „Eigengewächs“, aktueller Bundesligaspieler und aktueller viermaliger Vereinsmeister Philipp Spindler als Trainer gewinnen. Ihr seid oder euer Kind ist zwischen 6 und 17 Jahre alt? Dann kommt gerne bei uns im Vereinsheim in Lichenroth, Bermuthshainer Str. 27, vorbei und habt einen schönen Nachmittag. Auf euch freut sich der DC Hotzenplotz.

## Sonntag, 01.10.2023

### **Hoffest auf dem Franzehof**

Dieses Jahr gibt es endlich mal wieder ein Hoffest auf dem Franzehof in Mauswinkel. Natürlich mit Livemusik und auch mit vielen Aktionen von und für das Kinderhospiz Bärenherz und großem Kinderprogramm mit Ponyreiten ab 11 Uhr. Natürlich gibt es wieder Beulches und Spanferkel vom Weinberghof, die vorbestellt werden können bis 29.9. unter Tel. 06054-908705. Außerdem frischer Federweißer, Kaffee und Kuchen und viele regionale Köstlichkeiten.

### **Oktoberfest der KSG Radmühl**

In diesem Jahr veranstaltet die KSG das traditionelle Oktoberfest wieder im DGH in Radmühl. Alle Freunde der bayrischen Esskultur sind zum Mittagessen in den dekorierten Saal eingeladen. Ab ca. 11.30 Uhr warten gegrillte Haxen, gegrillte Schäufelchen, Schweinerollbraten und frischer Fleischkäse auf den Verzehr. Als Beilage werden Kartoffelknödel, Rotkraut und frisches Bauernbrot gereicht. (Vorbestellung für das Essen war erforderlich!). Alle Besteller die ihre Speisen zu Hause verzehren wollen, bitten wir, entsprechende Behältnisse mitzubringen. Auch Besucher, die sich kurzfristig zum Besuch des Oktoberfestes entschließen, werden, so lange der Vorrat reicht, nicht hungrig nach Hause gehen müssen. Ab dem frühen Nachmittag wartet ein reichhaltiges Kuchenbuffet und frisch gekochter Kaffee auf die Besucher. Das DGH ist ab 11.00 Uhr zum Frühschoppen geöffnet. Alle Mitbürger, die ein paar gemütliche Stunden unter Gleichgesinnten verbringen wollen, sind recht herzlich zum Besuch unseres Oktoberfestes eingeladen.

### **Gospelkonzert von „Singin' Joy“ mit Tanzperformance**

Es ist wieder so weit, die Sänger und Sängerinnen vom Gospelchor „Singin' Joy“ laden ganz herzlich zum nächsten Gospelkonzert ein. Es findet heute um 17 Uhr in der evangelischen Kirche in Unterreichenbach statt. Unter der Leitung von Dennis Korn singt der Gospelchor Traditionals, Gospels und Popsongs sowie einen Auszug aus einer Gospelmesse. Die Tanzgruppe der Gesamtschule Gedern unter der Leitung von Britta

Schäfer-Clarke ergänzt das Konzert mit der Tanzperformance „Weg zur Freiheit“. In dieser wird die Geschichte von Sklaverei und Bürgerrechtsbewegungen zu Gospel-, Spiritual- und Musicalmelodien interpretiert. Britta Schäfer-Clarke ist Tanz- und Kunstpädagogin an der Gesamtschule in Gedern und auch aktives Chormitglied. Ihre Tanzgruppe holte im Tanz-Landesentscheid im Frühjahr den Hessenmeistertitel und erreichte auf Bundesebene den dritten Platz. Der Eintritt ist wie immer frei. Mit einer Spende können Sie die Chorarbeit unterstützen.

### **Apfelpressen in Brachtall**

Der Obst- und Gartenbauverein Brachtall 1904 e.V. lädt die Bevölkerung heute von 10 – 15 Uhr ein, ihre eigenen Äpfel zum Pressen vorbeizubringen. Auf dem Hof Zimmer in Brachtall-Neuenschnitten, Feldstraße 14, werden von 10 – 15 Uhr von Lenzes Apfelquetsche die Äpfel zu Saft verarbeitet. Der Apfelsaft kann in einer 5 l Box zum Preis von 5,80 Euro mitgenommen werden oder in selbst mitgebrachten Behältnissen zum Preis von 0,40 Euro/l. Die Äpfel sollten erst 1 – 2 Tage vor dem Termin gepflückt werden, angeschnittene oder faule Äpfel sind auszusortieren.

Die Wartezeit wird verkürzt durch ein reichhaltiges Angebot des Vereines mit Kaffee, Kuchen und Bratwürstchen und natürlich gibt es dazu Apfelwein und Apfelsaft vom Verein. Der OGV freut sich auf regen Zuspruch zu dieser erstmaligen Aktion in Brachtall und wünscht sich viele Besucher mit Apfelanlieferungen, denn nur so kann das regional erzeugte Produkt den Verbraucher auf kurzem Wege erreichen und die Nachhaltigkeit wird gewahrt. Erinnern möchte der Verein auch an die Gutscheine, die an die Kinder und Betreuer der Ferienspiele verteilt worden sind. Sie können an diesem Tag eingelöst werden.

### **Brachtall-Museum geöffnet**

Das Brachtall Museum in Spielberg ist am 1. Oktober zwischen 14 und 17 Uhr geöffnet. An diesem Tag kann neben Fachliteratur aus der Heimat auch das neue Buch über unseren berühmten Jugendstil designer Christian Neureuther erworben werden. (mehr im Innenteil)

## Montag, 02.10.2023

### **Sotzbacher Oldtimertage 2023**

Am 02. und 03. Oktober starten nach 3 Jahren Coronapause endlich wieder die Sotzbacher Oldtimertage rund um die Firma Theimer in Obersotzbach. Los geht es am heute um 17 Uhr mit einem gemeinsamen Beisammensein im Festzelt. Auf ein tolles Fest mit schönem Wetter und vielen Besuchern freuen sich die Sotzbacher Kolbenfresser e.V.

## Dienstag, 03.10.2023

### **Spritzenhausfest in Burgbracht**

Am 03. Oktober veranstaltet der Feuerwehrverein Burgbracht wieder das traditionsreiche Spritzenhausfest! Gestartet wird am Spritzenhaus um 11:00 Uhr mit einem Frühschoppen – ab 12.00 Uhr werden dann leckere Schäufelchen vom Metzger Schmidt serviert sowie allerlei Leckerer vom Grill. Nachmittags gibt's Kaffee und Kuchen. Mit Zapfbier und weiteren kühlen Getränken zu vernünftigen Preisen wollen wir einen schönen Tag mit euch verbringen. Auf euer Kommen freut sich der Feuerwehrverein Burgbracht.

### **Sotzbacher Oldtimertage 2023**

Am Dienstag startet gegen 10 Uhr die Oldtimerausstellung. Von Zweirädern über Autos und Traktoren bis hin zum LKW ist alles gern gesehen. Unter anderem wird es dieses Jahr auch eine Vorführung von 2 Renntraktoren geben. Auf unsere kleinen Gäste wartet bei schönem Wetter eine Hüpfburg. Für Essen und Trinken sowie Kaffee und Kuchen ist reichlich gesorgt.

# GARAGENVERKAUF

by

## FATH

ARBEITSKLEIDUNG

FESTSERVICE

WÄRMEKURIER

**am Samstag, 07.10.,  
9-15 Uhr**

**15% Rabatt auf Neuheiten!\***

**\* Ausgenommen Aktionsware und bereits reduzierte Ware!**



**LOWA**  
simply more...



**Snickers**  
WORKWEAR



**U-POWER**

**HAKRO**  

**carhartt** 

**... sowie Elka Rainwear • Elten • Payper • Daiber • Blakläder**

**Unterreichenbach, Weiherblick 2**

**ÖFFNUNGSZEITEN:**  
MO, DI, DO, FR  
16.00-19.00 UHR  
MI GESCHLOSSEN



**WEIHERBLICK 2**  
UNTERREICHENBACH  
TEL. 06054 / 917 768  
TEL. 0175 - 208 8448

## Tanzbar 3.0 des Musikvereins Brachtal

Der Musikverein Brachtal e.V. bereitet sich auf die bevorstehende "Tanzbar 3.0" vor, die ein Highlight im diesjährigen Veranstaltungskalender verspricht. Nach den zwei erfolgreichen Events 2015 und 2017 holt der Musikverein Brachtal e.V. erneut Hits wie „Ein bisschen Spaß muss sein“ auf die Bühne, präsentiert aber auch neue Stücke. Das Orchester selbst, welches für dieses Format erstmals unter musikalischer Leitung von Christophe Szykulla steht, wird in diesem Jahr von Daniel Egold und Ute Meyer mit Gesang begleitet. Am **14. Oktober 2023** wird der Musikverein Brachtal e.V. ab 19 Uhr die geproben Hits zum Besten geben. Freuen Sie sich auf mitreißende Stücke wie „The Final Countdown“, ein aufregendes Bill Ramsey-Medley, das die Tanzfläche rocken wird, und viele weitere Stücke!

Nach dem Motto „Musikverein Brachtal goes Dancefloor“ verspricht die „Tanzbar 3.0“ nicht nur großartige Musik, sondern auch eine Atmosphäre, die an die unvergesslichen 80er Jahre erinnert. Gäste können sich auf eine bunte Mischung aus Getränken, Snacks und erfrischender Bowle freuen, um die Tanzenergie aufrechtzuerhalten. Die Musikerinnen und Musiker arbeiteten am vergangenen Wochenende hart daran, die Musik aus den zurückliegenden Jahrzehnten in all ihrer Pracht und Lebendigkeit zum Leben zu erwecken.

**Der Kartenvorverkauf für die „Tanzbar 3.0“ läuft bereits.** Bei aktiven Mitgliedern oder telefonisch unter der 0171 3518412 können Tickets für jeweils 10€ erworben werden. Verpassen Sie nicht die Gelegenheit, mit uns in die Welt der 80er Jahre einzutauchen und das Tanzbein zu schwingen!

## Wilde Kultur Birstein

Liebe Mitglieder und Freunde der Wilden Kultur Birstein, wir möchten euch herzlich zur diesjährigen Jahreshauptversammlung unseres Vereins einladen. Gemeinsam wollen wir das vergangene Jahr Revue passieren lassen, unsere Pläne für die Zukunft teilen und anschließend den Abend in gemütlicher Atmosphäre mit einer Weinprobe genießen. Details zur Weinprobe und dem Weingut bzw. Weinhändler werden noch bekanntgegeben. **Ort:** Kulturkeller Birstein (Carl-Lomb-Straße 1, 63633 Birstein) • **Termin:** Dienstag, 03. Oktober 2023 • 16:30 Uhr

Tagesordnung zur Mitgliederversammlung am 03.10.2023  
1. Eröffnung und Begrüßung • 2. Bericht des 1. Vorsitzenden • 3. Bericht des Kassierers • 4. Bericht der Kassenprüfer • 5. Entlastung des Vorstands • 6. Beschluss des Haushaltsplans • 7. Beschluss über die Beitragsordnung • 8. Ausblick auf das kommende Jahr • 9. Verschiedenes  
Wir laden nicht nur alle unsere Mitglieder herzlich ein, sondern freuen uns auch über alle Kulturinteressierten und neugierigen Gäste, die an unserer Arbeit interessiert sind und einen unterhaltsamen Abend mit Gleichgesinnten verbringen möchten.

Mit wilden Grüßen, Jan Luca Woratschek, 1. Vorsitzender

## Obst - und Gartenbauverein Oberreichenbach e.V.

**Einladung zum Obstpressen.** Am Freitag, den 29. Sept. 2023, ab 16.00 Uhr werden alle Mitglieder gebeten sich an der Hochstammanlage Richtung Fischborn zur Apfelernte einzufinden. Wir werden dann am Samstag, den 30.09.2023 ab 10:00 Uhr bei Werner Henkel, Borngasse in Oberreichenbach die Äpfel pressen. Es sind alle Mitglieder und alle Oberreichenbacher herzlich dazu eingeladen. Wer möchte, kann sein eigenes Obst zum Verarbeiten mitbringen. Bei größeren Mengen bitte vorher melden. Der Vorstand

## Brachtaler Wies'n 2023

**Herzliche Einladung zur diesjährigen Brachtaler Wies'n!**

O'zapft is – heißt es am Samstag, den 14.10.23 ab 19 Uhr im Sportlerheim Brachtal-Schlierbach. Bei bayerischem Bier, bayerischer Musik, Weißwurst, Obatzter und Brezeln freuen wir uns ein paar schöne Stunden mit euch zu verbringen. Kommt gerne in Tracht und genießt unsere weiteren Spezialitäten an der Wies'n Bar. Beschwipste Marille oder Haselnuss – unsere Outdoor-Wies'n Bar hält für jeden Geschmack etwas bereit. Wir freuen uns auf euch! Euer SV Brachtal



### ANGEBOT

**vom 29.09. bis 19.10.2023**  
Im Fleischerfachgeschäft ist alles sein  
Geld wert – Stück für Stück!

|                                             |       |         |
|---------------------------------------------|-------|---------|
| <b>Hackfleisch</b> , gemischt .....         | kg    | 11,90 € |
| <b>Gyros</b> , pfannenfertig .....          | kg    | 13,90 € |
| <b>Schnitzel</b> , aus besten Stücken. .... | kg    | 13,90 € |
| <b>Fleischwurst</b> .....                   | 100 g | 1,29 €  |
| <b>Preßkopf „Fuldaer Art“</b> .....         | 100 g | 1,59 €  |
| <b>Bauernsalami im Ring</b> .....           | 100 g | 1,79 €  |

**Jeden Dienstag ab 9.30 Uhr WELLFLEISCH**  
**und Gegrillter Bauch sowie HAXEN (Stück 6,00 €)**  
(wir bitten um Vorbestellung)

**Unsere Öffnungszeiten:**  
**Dienstag 8.30–13.00 Uhr, nachmittags geschlossen**  
**Donnerstag und Freitag 8.30–13.00 Uhr und**  
**14.30–18.00 Uhr • Samstag 8.30–13.00 Uhr**  
**Montag & Mittwoch Ruhetag, außer vor Feiertagen**  
**Ihre Familie Acker**

**Metzgerei ACKER, Gartenstraße, Tel. 06054/2110**

## Watzstück HÜTTE INC: - Vol. 5

**Live-Bands und gute Laune am 07.10.23.** Zum fünften Mal lädt die Watzstock Crew aus Katholisch Willenroth nun zum Watzstock HÜTTE INC. ein - der Herbstveranstaltung des Watzstock e.V. In der urigen Atmosphäre des Hof Georg öffnet die "Hütte" ihre Türen: Auf der kleinen Bühne direkt an der Theke lassen mehrere Bands aus der Region harte Riffs erklingen! Der Eintritt ist frei, aber ein Hut wird wieder für Spenden an die Künstler herumgehen. Überdacht lässt es sich gut aushalten und für Kaltgetränke und eine zünftige Woscht ist wie immer gesorgt. Die Watzstock Crew freut sich wieder über regen Anklang aus Nah und Fern!

07.10.2023 - Einlass ab 17:00 Uhr - Eintritt frei - Getränke ab 2 EUR

## Arbeitseinsatz Spielplatz Udenhain

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, der Ortsbeirat und die Krabbelgruppe Udenhain planen am Sa, 14. Oktober 2023 (Ausweichtermin bei sehr schlechtem Wetter: 21. Oktober 2023) einen Arbeitseinsatz auf dem Udenhainer Spielplatz. Dieser muss dringend von Unkraut und Disteln befreit werden und auch das ein oder andere Spielgerät benötigt einen neuen Anstrich. Über jede helfende Hand freuen wir uns sehr und auch wer sich nur ein oder zwei Stündchen beteiligen möchte, ist herzlich willkommen! Wir starten um 9 Uhr - für Verpflegung ist gesorgt. gez. Manuel Bandel, Ortsvorsteher

## Oktoberfest-Gaudi beim TC Birstein am 6. Oktober!

Wie im vergangenen Jahr werden wir wieder ein zünftiges Oktoberfest im Tennisheim feiern. Am Freitag, den 6. Oktober 2023, öffnet der TCB ab 19:30 Uhr seine Pforten. Der Eintritt kostet 3€, dafür gibt es auch einen kleinen Willkommensgruß. DJ Andy wird mit seiner Musik für beste Laune sorgen. Der TC Birstein freut sich auf den Besuch von allen Freunden der bayerischen Feiertradition. Bei frisch gezapftem Bier vom Fass kann bis spät in die Nacht getanzt werden. Also werft euch in eure Tracht und habt einen tollen Abend mit uns. Des wird a Gaudi!

**Bitte benutzen Sie für die Zusendung  
von Artikeln und Fotos NUR  
[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)!!!**



## Gute Aussichten im Brachtal Museum

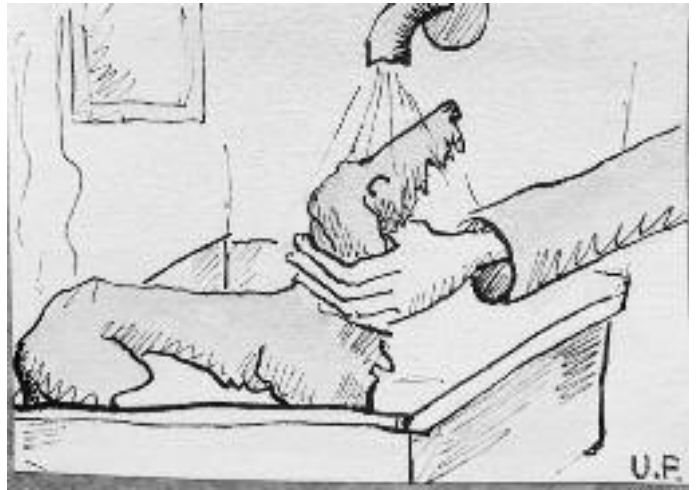
Am kommenden Sonntag wird die Vogelsberger Südbahn, die in der Zeit zwischen 1898 und 1967 von Wächtersbach nach Birstein und zurück verkehrte, wieder im Brachtal Museum zu sehen sein. Fabian Volz hat seine computeranimierte, virtuelle Eisenbahnfahrt auf einen neuen Level gehoben. Die Reise nach Birstein und zurück wird jetzt für Museumsbesucher u.a. auch aus der Vogelperspektive erlebbar. Volz berichtet während seiner Vorführung aus der Vergangenheit unserer Region und sorgt so für ein Glanzlicht im Brachtal Museum.



Nacherlebbare Geschichte ist auch ein im Miniaturformat aufgebaute Köhlermeiler und eine Auswahl von in unserer näheren Umgebung von Franz Knüttel vorgefundenen Gesteinen. Sie geben Einblick in eine längst vergangene Zeit unserer Heimat. Mit etwas Fantasie kann man das Klopfen des Steinmetze hören und die Rauchschwaden der Meiler sehen, die das Landschaftsbild im Schlierbacher Grund über mehrere Jahrhunderte prägten.

Der Museums- und Geschichtsverein Brachtal e.V. hat im 2. Stock des Museums ein Fernrohr aufgebaut, mit dem die Besucher bei gutem Wetter weit über das Tal der Bracht und des Reichenbaches bis zu den Höhen des Vogelsberges und darüber hinaus blicken können; eine besondere Fernsicht von einem der höchsten Punkte in Spielberg.

Ein weiteres Highlight ist die Ausstellung "Ursula Fesca und ihre Zeit". Die aus Sachsen stammende Gestalterin hatte sich bereits in den Zwanziger Jahren bei den Steingutfabriken Velten-Vordamm und Elsterwerda einen guten Namen als fortschrittliche Entwerferin gemacht und wechselte im Jahr 1931 zur Wächtersbacher Steingutfabrik nach Schlierbach. Mit ihrem neuen Formenrepertoire (z.B. mit den Formen Haarlem, Amsterdam, Rotterdam, Köln oder Bonn) erregte sie bei den zeitgenössischen Kunstkennern großes Auf- und Ansehen. Der Museums- und Geschichtsverein Brachtal e.V. zeigt in der aktuellen Ausstel-



lung ihre wichtigsten Arbeiten in zahlreichen Beispielen. Besonders interessant sind etwa 400 Entwurfszeichnungen, die der Verein in verschiedenen Mappen und einer Powerpoint Präsentation präsentiert. Einige dieser Arbeiten zeigen Fescas Kunst auch in einem sehr privaten Kontext. Sie zeichnete Gruß- und Gratulationskarten für besondere Anlässe und verewigte ihren Dackel "Distel" in einigen sehr humorvollen Zeichnungen (oben).

Beleuchtete Puppenhäuser und altes Spielzeug, das im Nebenraum der Cafeteria ausgestellt ist, lassen nicht nur die Kinderherzen höher schlagen. Sogar das Museumscafe bietet ein besonderes Ambiente. Dort können sich die Gäste in einer originalen "Eisenhammer Küche", die im Bauhaus Stil der 30er Jahre entstanden ist, stärken und bei Kaffee und selbstgebackenem Kuchen ihre Eindrücke vertiefen.

Das Brachtal Museum in Spielberg ist am 1. Oktober zwischen 14 und 17 Uhr geöffnet. An diesem Tag kann neben Fachliteratur aus der Heimat auch das neue Buch über unseren berühmten Jugendstildesigner Christian Neureuther erworben werden.

Weitere Fragen beantworten gerne die Vorsitzenden Erich Neidhardt (06053-600067) oder Ulrich Berting (0178-8281945) oder unter [www.info@brachtal-museum.de](mailto:www.info@brachtal-museum.de)

## Liedertafel Birstein

**Chorproben:** Dienstag, den 03. Oktober 2023 Feiertag, keine Chorproben • Dienstag, den 10. Oktober 2023 Frauenchor ab 19:00 Uhr bis 20:30 Uhr (voraussichtlich mit unserem Dirigenten Herrn Hans Christoph Fillsack), Männerchor ab 20:30 Uhr bis 22:00 Uhr

**Vorstandssitzung:** Unsere nächste Vorstandssitzung findet am Mittwoch, den 11. Oktober 2023 in der Gaststätte „Zur Post“ statt. Beginn ist um 19:30 Uhr.

**Auftritt:** Der Männerchor der Liedertafel nimmt am Sonntag, den 15. Oktober 2023 am Freundschaftssingen in Unterreichenbach teil. Uhrzeit und Abfahrt werden in der nächsten Chorprobe mitgeteilt.

## Gemischter Chor „Sängerlust Wüstwillenroth“

Singstunde ist immer Donnerstag von 20:00 – 22:00 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus Alte Schule. Es freut sich auf Euer Kommen die Sängerlust aus Wüstwillenroth.

## Kindersingspaß in Lichenroth

Jeden Donnerstag um 16 Uhr Singen, Tanzen und eine Menge Spaß im DGH in Lichenroth.

## MGV Frohsinn Lichenroth 1923

Wir wollen schon jetzt auf unsere Jubiläumsfeier am **04.11.2023** im DGH hinweisen. Da feiern wir unseren 100. Geburtstag mit vielen befreundeten Vereinen in lockerer Runde. Und wir freuen uns natürlich über weitere Sänger. **Singstunde ist in den geraden Wochen mittwochs** mit Eduard Höhl, Gitarre und viel Spaß im DGH in Lichenroth um 20 Uhr.

## Seniorenreisegruppe Radmühl/Birstein

**Abschlusstreffen zur Zillertalfahrt.** Wie üblich, wollen wir auch in diesem Jahr unseren Ausflug mit einem gemütlichen Abend aller Teilnehmer beenden und neue Aktivitäten im kommenden Jahr besprechen.

Zu einem internen Oktoberfest laden wir dazu alle Mitfahrer am Freitag, den 06. Oktober 2023, um 18.30 Uhr, in das Vereinsheim der KSG Radmühl am Sportplatz in Radmühl, ein.

Unsere Mitreisenden Herbert Hofmann und seine Frau Hedwig wollen uns gegrillte Haxen und gebratene Hähnchen liefern. Als Beilage werden Pommes oder frisches Bauerbrot gereicht. Vorbestellung war erforderlich.

## Brachtaler Familienweihnachtsmarkt

Liebe Brachtaler Vereine, wir planen am 9.12. wieder den traditionellen Brachtaler Familien-Weihnachtsmarkt und suchen eure Unterstützung im Organisationsteam. Habt auch ihr Interesse daran diese Tradition weiterhin aufrecht zu erhalten? Dann meldet euch gerne per Email an kreining@gmx.de.

## Oktoberfest in Lichenroth am 14.10.2023

Herzlich willkommen zum Oktoberfest des Ortsbeirates am 14.10.2023 ab 18 Uhr im Dorfgemeinschaftshaus! Seit einigen Wochen laufen Listen für die Vorbestellung von Haxen und Fleischkäse durch unser Dorf. Für Nachzügler und Kurzentschlossene besteht die Möglichkeit eine Bestellung bei Helmut Koch unter 06668/851 oder Claus-Peter Will unter 0160/4952331 abzugeben. Genießt Euer Essen in gemütlicher Atmosphäre und verbringt schöne Stunden mit uns. Wer im Dirndl oder Lederhose erscheint, bekommt einen Begrüßungsschnaps. Wir freuen uns auf Euch! Euer Ortsbeirat Lichenroth

## Jagdgenossenschaft Birstein

Die Jagdpächter Alexander Nagel und Marc Becker laden alle Jagdgenossen/Jagdgenossinnen mit Partner/Partnerin am **Sonntag, den 15. Oktober 2023 ab 11:00 Uhr** zum Grillfest am Schmidtmühlenweiher bei der Jagdhütte zum gemeinsamen Grillfest ein.

## Waldkönner im Zauberwald

Im Juni 2023 wurde der Kindergarten „Im Zauberwald“ zu Waldkönnern ausgezeichnet. Vor 2 Jahren haben wir uns für diese Auszeichnung beworben. Das Projekt Waldkönner setzt sich für die Vermittlung von Grundlagenwissen rund um den Wald, Klima, Bildung für nachhaltige Entwicklung, Naturerfahrung und Waldpädagogik ein. Da Themen wie Wald und Klima im Bildungsalltag unserer Einrichtung eine tragende Rolle spielen, wir durch unsere Naturgruppe immer im Grünen sind und



## HIN & HER



**Personentransporte  
Patientenfahrten  
Rollstuhl-  
transporte  
Flughafentransfer  
Bis 8 Personen!**

**FAHRSERVICE**

**Inh. Jens Gröll**

**63633 Birstein • Schlierbacherstr. 18**

**Tel.: 06054/907567**

**oder 0175/4156357**

**www.hinundher-fahrservice.de**

alle 3 Gruppen den Wald regelmäßig als Lernraum nutzen, haben wir beschlossen Waldkönner zu werden.

Durch die Dokumentation unserer Arbeit im Wald und der Natur, Aktionen mit Waldbezug und Wald-Erlebnis-Tagen wurden wir schließlich zu offiziellen „Waldkönnern“ ausgezeichnet. Darüber freuen wir uns sehr.

## Helfer für neuen Boule-Platz in Birstein gesucht!

Der Ortsbeirat möchte im Herbst in Birstein einen neuen Boule-Platz bauen. Boule oder Boccia ist ein Spiel für alle Generationen und kann ohne große Vorkenntnisse gespielt werden.



Der Boule-Platz besteht aus einer Fläche mit verdichtetem Schotter, eingefasst mit Tiefbordsteinen und geschälten Baumstämmen.

Auch wenn schon einige Helfer zugesagt haben, hofft der Ortsbeirat, dass noch einige Helfer dazu kommen. Die Arbeiten sollen an einigen Samstagen im Herbst ausgeführt werden. Bitte meldet euch beim Ortsbeirat Peter Blumöhr 0171 7068787 oder Ernst Gottlieb 0160 97478485

## Schach-Club-Sotzbach 1981 e.V.

Das nächste Spiel findet bei SV Königsspringer 1929 Großauheim 3 am 7.10.23 statt.

Der Schach-Club-Sotzbach lädt begeisterte und interessierte Schachspieler/innen und Anfänger/innen ein. Wir spielen mittwochs ab 19.30 Uhr in einem rauchfreien Nebenraum der Gaststätte „Zur Post“ in der Lauterbacher Straße in Birstein. Wir freuen uns auf Euren Besuch und eventuell eine Partie mit Ihnen.

## Stammtischböcke Birstein

**Termine.** Freitag, den 29.09.2023 „Gauner, Schurken und Halunkenführung“ in Büdingen, die Böcke sind dabei, Abfahrt 17 Uhr Gasthaus „Zur Post“ • Donnerstag, den 05.10.2023 18 Uh Feierabendschoppe am oder im Bockhaus



## EFC Adlerauge 09

**Termine:** Freitag, 06.10.23 Kikeriki Wächtersbach

Alle Infos für Mitglieder und Interessierte wie immer unter <https://efc-adlerauge-waechtersbach.jimdofree.com>

## Flinke Stürmer Birstein 1983 e.V.

**Termine:** Samstag, den 18.11.2023 – 1. Romme-Turnier des FSB im Vereinsheim. Da im Vereinsheim nur eine begrenzte Anzahl an Plätzen zur Verfügung steht, wird um Voranmeldung beim 1. Vorsitzenden Julian Eurich oder einem anderen Vorstandmitglied gebeten. Die Anmeldung ist für Vereinsmitglieder und alle anderen „Rommespieler/innen“ aus Birstein, den Birsteiner Ortsteilen sowie aus Nah und Fern ab sofort möglich.

**Freitag, den 24.11.2023** – Fahrt zur Brauereibesichtigung nach Lauterbach mit anschließendem gemütlichen Beisammensein in der Brauereigaststätte „Felsenkeller“. Die Fahrt ist als Abschlussveranstaltung anlässlich unseres Jubiläumsjahres 2023 geplant. Da wir mit einem Reisebus anreisen wollen, um die Köstlichkeiten der Brauerei in vollen Zügen genießen zu können, ist eine Voranmeldung zwingend erforderlich und mit einer Anzahlung von 25,- € verbunden. Diese wird voll auf die Reisekosten und den von der Brauerei erhobenen Unkostenbeitrag angerechnet. Anmeldungen ab sofort bei Daniel Oestreich. Es stehen noch etwa 10 Plätze zur Verfügung, die nach dem Prinzip... „wer zuerst kommt, bekommt einen Platz an der Theke und trinkt zuerst“ vergeben werden. Die Abfahrt wird gegen 14.30 Uhr ab Birstein erfolgen. Die Rückkehr ist für etwa 0 Uhr geplant.

Nähere Details zu den beiden Veranstaltungen folgen zeitnah an dieser Stelle.

## JSG Birstein/JSG Obere Nidder/Birstein

**Ergebnisse:** Die B1-Jugend reiste am Montag zum Auswärtsspiel nach Oberau und verlor leider recht deutlich. • Die B2-Junioren verloren ihr Heimspiel gegen Oberau II mit 0:4. • Aus im Pokal für die C-Jugend. Beim JFV Kinzigtal verlor man mit 1:6. • Die D1 war gleich 2x im Einsatz. Am Mittwoch gab es eine unglückliche Niederlage gegen den JFV Kinzigtal (1:3), dafür besiegte man die JSG Jossgrund am Freitag mit 4:2. • Leider war die D3 chancenlos bei der deutlichen Niederlage in Gründautal. • Für die E-Jugend stand wieder ein Doppelspieltag auf dem Programm. Beide Mannschaften trafen in ihren Heimspielen auf den JFV Kinzigtal. Die E1 gewann mit 3:1, die E2 war sogar mit 5:1 Toren erfolgreich. • Die Jüngsten waren auf dem Kinderfestival in der Spielform Funino in Mittelgründau im Einsatz.

**Kommende Spiele:** A-Jugend: JSG Obere Nidder/Birstein - JFV Kinzigtal II (Fr. 29.09.) • B1-Jugend: JSG Obere Nidder/Birstein - Seemenbach Tigers II (Mi. 27.09. in Sotzbach) • B2-Jugend: JSG Kefenrod - JSG Obere Nidder/Birstein II (Fr. 29.09.) • C-Jugend: JSG

Hasselroth/Somborn II - JSG Obere Nidder/Birstein (Sa. 30.09.) • D1-Jugend: JSG Obere Nidder/Birstein - Bad Orb (Fr. 29.09. in WWR) • D2-Jugend: Bayern Alzenau - JSG Obere Nidder/Birstein II (Sa. 30.09.) • D3-Jugend: Bayern Alzenau II - JSG Obere Nidder/Birstein III (Sa. 30.09.) • E1-Jugend: JSG Obere Nidder/Birstein - JSG Gründautal (Sa. 30.09.)

Infos zum Jugendfußball in Birstein erhaltet ihr bei Jugendleiter Matthias Kauck (Mobil: 0151-58545331).

## Ski-Club Birstein e.V.

**Wanderung nach Sarrod.** Hallo liebe Mitglieder, am Samstag, den 14.10.2023, wollen wir von Birstein aus nach Sarrod zur Gaststätte „Zur Linde“ wandern und dort anschließend ein paar gemütliche Stunden zusammen verbringen. Dafür treffen wir uns um 15 Uhr an der Lok in Birstein (gegenüber vom Rewe) und treten von dort aus den Marsch an. Die Strecke beläuft sich auf ca. 9 km und ist leicht zu erwandern. Vor Ort erwarten uns von Familie Schöppner leckere Gerichte aus einer für uns zusammengestellten Karte, in der zwischen vegetarischen und fleischhaltigen Gerichten ausgewählt werden kann. Wir freuen uns auf die Teilnahme zahlreicher Mitglieder und bitten hierfür um eine **verbindliche Anmeldung bis zum 1.10.2023**, gerne per WhatsApp, bei einer der folgenden Personen: Martina Horstmann, Birgit Heil, Luis Manz oder Hendrik Neff

Es besteht des Weiteren die Möglichkeit, ohne an der Wanderung teilzunehmen, direkt zur Gaststätte nach Sarrod, Huttengrundstraße 3, zu kommen. Dies sollte bei der Anmeldung aber bitte angegeben werden. Für den Heimweg ist jeder selbst verantwortlich. Bis dahin eine schöne Zeit wünschen Vorstand und Vergnügungsausschuss.

**Gymnastik-Angebote für Mitglieder und interessierte Nichtmitglieder.** Der Ski-Club Birstein bietet ab September wieder Gymnastikeinheiten für Mitglieder und interessierte Nichtmitglieder an.

**Fitnessstraining / Ski-Gymnastik.** Das bereits traditionelle Fitnessstraining startete am Montag, 25.09.2023 und findet wieder in der Turnhalle der Haidefeldschule in Hettersroth statt. Die Ski-Gymnastik befasst sich besonders mit der Kräftigung und Mobilisierung der für sportliche Aktivitäten beanspruchten Körperpartien und ist daher auch für sportlich aktivere Teilnehmer eine sinnvolle Betätigung. Sie dient natürlich gerade auch zur Vorbereitung auf Wintersport und fördert darüber hinaus die eigene Fitness in den Wintermonaten. Trainingsleiter für diesen Kurs ist unser langjähriger Trainer Stefan Solbach, der gerne für Informationen zur Verfügung steht, unter Mobil-Nummer 0176-55 13 04 06. Die erste Kurseinheit findet jeweils montags von 19.00 bis 20.30 Uhr statt und dauert bis Weihnachten. Die Kursgebühr beträgt pro Einheit EUR 18,00 für Mitglieder und EUR 25,00 für Nichtmitglieder. Ab Mitte Januar 2024 bis Mitte April 2024 findet ein neuer Kurs statt.

**Mobilitäts- und altersgerechte Fitnessgymnastik.** Seit Freitag, 15.09.2023, jeweils von 18.00 Uhr bis 19.15 Uhr, läuft die allgemeine Mobilitäts- und Fitnessgymnastik für alle Interessierten, die ihre körperliche Mobilität und Fitness erhalten und steigern wollen. Hierzu sprechen wir Neueinsteiger und besonders auch ältere, sportlich interessierte Teilnehmer an. **Der Trainingsraum ist im Saal des Bürgerzentrums Birstein. Ein Einstieg in den Kurs ist jederzeit möglich, die erste Teilnahme ist jeweils als Schnupperkurs gedacht, es sind aktuell noch Plätze frei.** Trainingsleiter für diesen Kurs ist Hans-Jürgen Luft. Interessierte können sich gerne anmelden, unter Mobil-Nummer 0151-70 87 40 65. Ab der zweiten Trainingsteilnahme beträgt die Kursgebühr bis Weihnachten EUR 18,00 für Mitglieder und EUR 25,00 für Nichtmitglieder. Ab Mitte Januar 2024 findet für ca. 3 Monate, bei ausreichender Beteiligung, ein neuer Kurs statt.

**Senioren-Gymnastik.** Weiterhin besteht die Möglichkeit, eine **Senioren-Gymnastik** anzubieten, wenn hierfür eine ausreichende Anzahl von Teilnehmern Interesse zeigt. Termine und Veranstaltungsort würden nach entsprechenden Rückmeldungen vereinbart. Die Senioren-Gymnastik ist insbesondere für ältere und alte Menschen gedacht, die ihre Mobilität und Beweglichkeit erhalten, fördern und verbessern wollen. Ziel dieser Gymnastik ist eine Stärkung des Immunsystems, Kräftigung der Muskulatur, Anregung des Kreislaufsystems, Verbesserung der Atemtätigkeit und Lungenfunktion, Koordinationsschulung, Förderung der Beweglichkeit und allgemein Erhaltung der Selbständigkeit. Interessenten können sich gerne bei Hans-Jürgen Luft unter Mobil-Nummer 0151-70 87 40 65 melden.



...nicht ein Haus –  
...ich bau **mein** Haus!

**Massivhaus Kreppenhofer**  
Main-Kinzig-Straße 40  
63607 Wächtersbach  
Tel. 0 60 53 - 70 75 60  
info@kreppenhofer.de  
[www.kreppenhofer.de](http://www.kreppenhofer.de)

## Seniorenclub Brachttal

Zu einem geselligen Grillnachmittag trafen sich die Senioren am Donnerstag, den 14. September in der alten Schule Hellstein. Das Buffet wurde durch eine große Zahl von Salaten, Nachtisch und anderen Köst-



lichkeiten abgerundet. Die Grillmeister Sigg, Willi, Manfred und Fabian sorgten für regen Nachschub.

Wie immer sorgte Ernst mit seiner Gitarre und Gesang für gute Unterhaltung.

Das nächste Beisammensein findet am Donnerstag, den 5. Oktober um 15:00 Uhr in der alten Schule bei Kaffee und Kuchen statt. Zu Gast wird Herr Roller sein, der einen Vortrag zum Thema Betrugsmaschinen hält.



GENUSSZEIT Schmidt

Der Berg ruft...  
...zum **SCHWEIZER ABEND!**

**28.10.23 ab 16:30 Uhr IN UDENHAIN!**

Nur im Kartenverkauf in unserer Vinothek!

Hellsteinerstraße 14  
63636 Brachttal-Udenhain

Jedes Ticket **5,-** inkl. Begrüßungscocktail

Euch erwartet...

- Raclettegrill von Michael Krasel mit Schweizer Käse
- Alphörner & Stimmungsmusik
- Festzelt mit Fassbier
- ausgewählte Weine

Infos unter  
[www.genusszeit-schmidt.de](http://www.genusszeit-schmidt.de)

**Herbstwochenende im**

*Blumeneck*

*Vergissmeinnicht*

Telefon: 0 60 54 / 90 96 99  
Michelle Kreuzer-Krollius

**Ringstraße 8a Brachttal-Udenhain**

**Am Sa. d. 30.09. von 9-14 Uhr und  
am So. d. 01.10. von 13-16 Uhr**

**10% auf alles** (außer Gutscheine + Angebote)



### Unser Wochenendangebot:

**Blumengeschenktüte mit verschiedenen Pflanzen je 10 €**

Weitere Leistungen und Angebote: Deko & Edelrost

Hochzeitsfloristik • Fest- und Trauerfloristik

Wir freuen uns auf Euch!

**Öffnungszeiten:** Mo u. Do 9-12 und 15-18 Uhr  
Di u. Fr 15-18 h • Sa 9-13 Uhr sowie nach Vereinbarung  
Mittwochs geschlossen



**ABFALL LÖSUNGEN**

- Metall- / Schrottankauf
- Bau- / Gewerbeabfälle
- Haushaltsauflösungen
- Containerdienst
- Abrissarbeiten
- Entsorgung

[www.dcabfall.de](http://www.dcabfall.de)

Gedern 06045/950542 • Lauterbach 06641/6460533

**WIR MACHEN IHREN TRAUM VOM EIGENHEIM WAHR!**



Besuchen Sie unsere Webseite und finden Sie Immobilien von Sylt bis zum Bodensee!

[www.wish-immobilien.de](http://www.wish-immobilien.de)

**SIE HABEN EINE IMMOBILIE ZU VERKAUFEN?**

Wir suchen Häuser, Wohnungen und Grundstücke für vorgemerzte Kunden.

[info@wish-immobilien.de](mailto:info@wish-immobilien.de)  
06054 / 90 94 285

Melden Sie sich bei uns.

**RECHTSANWALT WERNER LÖFFLER**  
Fachanwalt für Bau- und Architektenrecht

- Arbeitsrecht
- Verkehrsrecht
- Allgemeines Zivilrecht

[www.anwaltskanzlei-loeffler.de](http://www.anwaltskanzlei-loeffler.de)

**RECHTSANWÄLTIN MONIKA REICHEL**  
Fachanwältin für Familienrecht

[www.kanzleireichel.de](http://www.kanzleireichel.de)

63633 Birstein-Untersotzbach - Zur Hohen Wiese 4  
Tel. 06054 - 909 33 00



**GEBÄUDETECHNIK**  
Sanitär • Heizung • Umwelttechnik

**Main-Kinzig-Gebäudetechnik**  
Maik Koselowski  
Sandwerkstr. 27 • 63636 Brachtal  
Mail: [info@mkgebaeudetechnik.de](mailto:info@mkgebaeudetechnik.de)  
Tel. 0151-7500 9692  
[www.mkgebaeudetechnik.de](http://www.mkgebaeudetechnik.de)

**Muss Heizöl ran, ruf Becker an!**



**becker**  
HEIZÖL - DIESEL

Industriestraße 37  
63607 Wächtersbach  
[www.becker-heizoel.de](http://www.becker-heizoel.de) ☎ 06053 61300

## „Urlaubsgefühle“ im Birsteiner Rathaus

Traumhafte Landschaften, ein Strandspaziergang oder einfach nur ein Glas Wein, was löst bei Ihnen Urlaubsgefühle aus? Kursteilnehmer vom Atelier Art-2-Art aus Birstein-Hettersroth teilen mit uns allen, wie sie dieses Thema sehen. Hier ist eine Ausstellung, die Licht in eine dunklere Zeit des Jahres bringen soll. Der Eröffnungsabend am **Freitag, den 13.10.23 von 18.00 bis 19.30 Uhr** steht allen Kunstinteressierten offen, egal ob Sie



selbst malen oder einfach nur Kunst bewundern möchte. Dies ist Ihre Chance, mit den Künstlern selbst ins Gespräch zu kommen, oder mit Lydia Sanden, die in ihrem Atelier in Hettersroth seit fast 20 Jahren die Kunst-kurse unterrichtet. Die Ausstellung ist während der

Gemeindeöffnungszeiten vom 16.10.23 bis Ende Januar 2024 für die Öffentlichkeit zugänglich. Einige der Kunstwerke stehen zum Verkauf. Für weitere Informationen, einschließlich zu Kunstkursen oder Auftragsarbeiten, wenden Sie sich bitte an Lydia Sanden, Email; [Lydia.Sanden@art-2-art.de](mailto:Lydia.Sanden@art-2-art.de) oder Tel; 06054 / 91 41 54.



## LT Unterreichenbach

Wie immer findet dienstags um 19 Uhr ab Sportheim Unterreichenbach unser Lauftreff statt. Es ist jeder herzlich willkommen, welche(r) sich für's Laufen oder Walken interessiert und nicht alleine laufen möchte. Keine Scheu, zu kommen, wir laufen in unterschiedlichen Gruppen. Wir freuen uns auf Euch.

### Berlin Marathon.

Letzten Sonntag fand auf den Straßen von Berlin mit 47000 Teilnehmern der größte deutsche Straßenmarathon statt. Gabriele und ihr Sohn Michael standen am Sonntag voller Vorfreude im Startblock und stellten sich dieser Herausforderung. Der Wettergott hatte gut mitgespielt und die Temperatur am Start von 11 Grad war optimales Laufwetter, was tausende Zu-



schaauer an die Strecke lockte und die Läufer über die Strecke trug. Kaum eine Stelle auf der Strecke war frei und überall feierten, sangen, trommelten und feuerten die Zuschauer die Teilnehmer an. Gabriele finishte den Marathon in einer tollen Zeit von 4h19min43sekunden. Michael, trainiert von unserem Vereinsmitglied Andreas, konnte seine persönliche Bestzeit vom April nochmal deutlich verbessern und lief nach 3h02min24 Sekunden ins Ziel. Herzlichen Glückwunsch an beide. Beide waren sich einig: das schreit nach Wiederholung in den kommenden Jahren.

Bild: Michael Kelm und seine Mutter Gabriele Dröger

## SV Hochland Fischborn

**Hanball. Damen:** Am Samstagmittag traten die Damen des SVH im Derby bei der HSG Oberhessen an. Mit nur einem Tor in den ersten 6 Minuten geriet man schnell in Rückstand. Erst in Minute 11 beim Stand von 7:3 fingen die Hochländerinnen an sich wieder heran zu kämpfen. In Minute 23 konnte man zum 9:9 ausgleichen. Gegen aggressiv agierende Gastgeberinnen spielte man sich gute Chancen heraus, machte aber letztlich im Torabschluss zu viele Fehler und hatte auch einige Male einen Funken zu viel Pech. Auf der anderen Seite hatten die Gastgeberinnen im Abschluss mehr Glück, sodass man mit 15:12 in die Pause ging. Nach der Pause schlichen sich Unachtsamkeit und Ballverluste ein, sodass die HSG ihren Vorsprung auf 18:12 weiter ausbauen konnte. Mit einem 0:4-Lauf konnte man sich trotz 7-Feldspieler-Taktik der HSG noch einmal auf 2 Tore herankämpfen und schließlich sogar vor der Crunchtime zum 20:19 versenken. Nach einem Timeout der Gastgeberinnen spielten diese allerdings wieder sicherer auf und zogen erneut auf 4 Tore davon (27:23, 57. Minute). Nun musste man alles investieren und ging zwei Spielerinnen offensiv an. Dies führte leider nicht zum gewünschten Ergebnis sondern zu umso größeren Lücken in der SVH-Abwehr. Sodass die Gastgeberinnen bis zum Ende noch auf 31:25 davonzogen. Leider ist die Bilanz dieses Wochenendes wieder eine negative, obwohl die Hochländerinnen erneut gute Ansätze zeigten. In der nächsten Woche gilt es nun die eigenen Fehler abzustellen und den Gegner schlagen statt sich selbst. Es geht gegen den Absteiger SG Bruchköbel.

Es spielten: Karmelka (Tor), Solbach, Weiz (1), Fischer (4), Schneider, Scholz, Klos, La Mela, Reyer (10), Walther (1), Sill, Habenstein (6), Mattfeld, Uhlmann (3)

Nächste Spiele: So, 01.10.23, 18 Uhr Heimspiel in Wächtersbach gegen SG Bruchköbel, So, 08.10.23, 16 Uhr Auswärtsspiel in Großauheim gegen HSG Preagberg

**Fußball.** Am vergangenen Sonntag kehrte man mit gemischten Gefühlen aus Aufenau zurück. Die 2. Mannschaft lag bereits 2:4 hinten und schaffte mit dem 4:4 dann doch noch einen Punktgewinn / am Ende wäre mit etwas Glück sogar ein Sieg drin gewesen. Die 1. Mannschaft wollte unbedingt 3 Punkte mitnehmen. Das Spiel begann auch recht gut, der Gegner war jedoch sehr wuselig und unterband geschickt die meisten Angriffsversuche. In einem Spiel aufmäßigem Niveau, jedoch mit zwei engagierten Mannschaften entschied am Ende ein Sonntagsschuß, der unhaltbar im Torwinkel landete. Die Aufenauer Melitia, vor der Saison aufgrund der vielen Abgänge im unteren Tabellenbereich erwartet, hat somit Tabellenplatz 4 ergattert - der SVH Fischborn steckt mit 12 Punkten aus 8 Spielen auf Platz 7 fest. Aufgrund der Spielpause am nächsten Wochenende bleibt nun etwas Zeit an der Umsetzung zu arbeiten.

Am So, 08.10.2023 geht es zum Auswärtsspiel nach Bad Orb und um die Chance wieder volle Punktzahl einzufahren. Die 2. Mannschaft hingegen spielt am Sonntag = Heimspiel um 13.00h gegen die SG Altenhaßlau/Eidengesäß II.

## SV Brachtal Damengymnastik

### Unser aktuelles Sportangebot:

**Zumba + Jumping:** Infos bei Elisabeth unter 0151-68551597 oder r.kreppenhofer@t-online.de.

**Hallentraining:** Federball, Aerobic, Skigymnastik, Zirkeltraining und die Faszienrolle erwarten dich mittwochs von 18:00 – 19:30 Uhr in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Info unter Kailing@mail.de.

**Tabata:** Unser Intervalltraining mit Uli donnerstags von 20:00 Uhr – 21:00 Uhr in der Turnhalle Neuenschmidten. Infos bei Elisabeth unter 0151-68551597 oder r.kreppenhofer@t-online.de.

**Bauch Beine Po:** Fit und munter in den Herbst? Dann komme dienstags von 19:30 - 20:30 Uhr mit Agnes in die Alte Schule in Hellstein.

### Angebote für Kinder:

**Kinderturnen:** Eltern-Kind-Turnen 15:00 - 16:00 Uhr, Turnen & Tanzen 4-6 Jahre 16:00 - 17:00 Uhr, Turnen & Tanzen 6-10 Jahre 17:00-18:00 Uhr, immer mittwochs in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Infos unter kisakailing@yahoo.de.

**Toben, Spielen und Ballspiele:** Für alle Kinder im Alter von 4 – 7 Jahren immer montags von 16:30 – 17:15 Uhr. Für Kinder von 7 – 11 Jahren immer montags von 17:30 – 18:15 Uhr mit Sina und Andreas Suchan in der Schulturnhalle Neuenschmidten. Infos unter suchan@mail.de.

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Kefenrod sucht für seine Kindertagesstätten „Zwergenland“, Helfersdorf und „Wirbelwind“, Kefenrod

### Erzieher (m/w/d)

Den vollständigen Ausschreibungstext finden Sie auf unserer Homepage [www.gemeinde-kefenrod.de](http://www.gemeinde-kefenrod.de) und auf unserer Facebook-Seite.

Ihre aussagekräftige Bewerbung richten Sie bitte an den  
**Gemeindevorstand der Gemeinde Kefenrod**  
**Personalamt, Frau Lutz**  
**Hitzkirchener Straße 19, 63699 Kefenrod**  
**oder per E-Mail an: [bewerbungen@gemeinde-kefenrod.de](mailto:bewerbungen@gemeinde-kefenrod.de)**

Kefenrod, 29.09.2023

Der Gemeindevorstand der Gemeinde Kefenrod

**Tanzkurse für Kinder:** Streetdance Kids montags von 16:00-17:00 Uhr, Kreativer Kindertanz freitags von 16:00-16:45 Uhr, Ausdruckstanz Kinder freitags von 17:00-18:00 Uhr im Alten Konsum in Neuenschmidten. Anmeldung und Infos unter kisakailing@yahoo.de.

## TTV Brachtal

Seit letzter Woche läuft die neue Saison. Den Start machte unsere 1. Herren in der Bezirksklasse mit einem 9:3 Auswärtssieg gegen Markköbel. Das 2. Spiel in der BK gewannen Hanke T., Hanke Th., Klein, Bücher, Engel und Plaschke 9:2 gegen Ulmbach.

Die 2. Mannschaft in der Kreisliga trennte sich gegen Mittel-Gründau 6:9. Nachdem Jöckel, Reining H., Reining C., Neukamp, Spittel und Hanke C. sich ein 6:6 erkämpften, endete das Spiel leider doch knapp mit einer 6:9 Niederlage.

Unsere Jugend musste sich mit 3:7 in Wächtersbach geschlagen geben. Es spielten Anastasia Müller, Jacob Daniel und Paul Christmann. Anastasia Müller gewann all' ihre Einzel und holte somit die 3 Punkte für die Mannschaft. Tolle Leistung!

Unsere Schüler/Jugend trainiert dienstags von 17:30-19 Uhr und donnerstags von 16-17:45 Uhr. Egal ob Anfänger oder nicht, jeder ist herzlich willkommen. Unsere Trainer Tamara und Christian freuen sich über jedes neue Gesicht.

## SG Sotzbach/Birstein

**SG Sotzbach/Birstein kann weiter punkten.** Die 1. Mannschaft gewinnt ihr Heimspiel gegen die Melitia aus Aufenau verdient mit 1:0. Torschütze war einmal mehr Marvin Müller. Bei einer besseren Chancenverwertung wäre ein durchaus höherer Sieg drin gewesen. So musste man am Ende jedoch noch einmal zittern.

Durch eine erneut gute Mannschaftsleistung konnte die Zweite die SG Flörsbachtal II/Lettgenbrunn mit 5:3 besiegen und ihren Tabellenplatz im Mittelfeld festigen.

### Nächste Spiele:

**Kreisliga A Gelnhausen:** So. 01.10.2023, 13:00 Uhr, TSV 07 Höchst II - SG Sotzbach/Birstein • Do. 05.10.2023, 19:30 Uhr, SG Sotzbach/Birstein - SV Altenmittlau II (in Sotzbach) • So. 08.10.2023, 15:00 Uhr, SG Sotzbach/Birstein - VfB Oberndorf II (in Birstein)

**Kreisliga C Gelnhausen:** So. 01.10.2023, 13:00 Uhr SV Somborn II - SG Sotzbach/Birstein II • So. 08.10.2023, 13:00 Uhr, SG Sotzbach/Birstein II - Ayyildizspor Wächtersbach II (in Birstein)

## Damengymnastik Udenhain

**Gymnastik:** Mittwoch 19:00–20:00 Uhr im DGH Udenhain. Info bei Gaby: Telefon 5924.



## Osteopressur

Chronische und akute Schmerz-  
therapie nach Liebscher & Bracht

z. B. bei

- Kniebeschmerzen
- Rückenschmerzen
- Nackenschmerzen
- Gelenkschmerzen



Info: Tel. 06054 / 91 700 14  
[www.naturheilpraxis-blum.de](http://www.naturheilpraxis-blum.de)



## Bau- & Möbelschreinerei Gerl GmbH

Fenster  
Rollläden

Haustüren

Besuchen Sie unsere Ausstellung  
und lassen Sie sich beraten!

Innentüren

Insekten-  
schutz

Schreinerei Gerl GmbH  
Steingesweg 15  
63636 Brachtal-Hellstein  
Telefon: 0 60 54 / 70 60 20  
Telefax: 0 60 54 / 70 60 22 0  
E-Mail: [info@gerl-gmbh.de](mailto:info@gerl-gmbh.de)

[www.gerl-gmbh.de](http://www.gerl-gmbh.de)

Ideen aus Holz

## Apfelweinfest mit Wandertag in Unter- sotzbach bei strahlendem Sonnenschein

Am Sonntag, den 17.9. fand in Untersotzbach das alljährliche Apfelweinfest mit Wandertag statt. Bei strahlendem Sonnenschein und sommerlichen Temperaturen machten sich 208 Wanderer auf den Weg. Über Obersotzbach ging es Richtung Aurora Forst, am Wald entlang nach Unterreichenbach mit Blick auf den Vogelsberger Dom. Mit schöner Aussicht auf die Gegend wurde man zum Abschluss noch mit dem Anblick von Schloss und Kirche Birstein belohnt, bevor wieder zurück nach Untersotzbach gewandert wurde. Die beiden Strecken von 7 km und 10 km waren auch mit Kinderwagen- und Bollerwagen zu bewältigen. Den ersten Platz mit 45 Teilnehmern belegte die Feuerwehr Sotzbach, gefolgt vom SV Sotzbach mit 29 Personen und den 22 Sotzbacher Jungs und



Mädels. Knapp dahinter kamen die Wölfe aus Katholisch Willenroth sowie Skiclub Birstein, VHC Gelnhausen, TV Wächtersbach, DSC Neudorf, KSG Unterreichenbach, die Irrläufer, der Witwenclub und 20 Einzelpersonen. Die ersten drei Gruppen erhielten Präsentkörbe genau wie der älteste Teilnehmer Gerhard Weigelt mit 83 Jahren (Foto rechts mit seiner Frau). Jüngster Teilnehmer war in diesem Jahr Bruno Wahn, der erst im Januar dieses Jahr geboren wurde. Alle teilnehmenden Kinder erhielten eine Urkunde und ein Geschenk. Unterwegs wurden alle Wanderer mit Brezeln, belegten Brötchen und allerlei Getränken versorgt.



In und rund ums Dorfgemeinschaftshaus Untersotzbach waren viele Helfer/innen für das leibliche Wohl der Gäste im Einsatz. In der Küche wurden Braten, Soße, Spätzle, Krautsalat, Hamburger, Cheeseburger und Kürbissuppe zubereitet und an der Theke gingen zahlreiche Bembel Apfelwein und Getränke über den Tresen. Für alle Kuchenliebhaber gab es wieder ein leckeres Buffet aus hausgemachten Torten und Gebäck von Mitgliedern und Kinderturneltern gebacken.

Ein großes Dankeschön geht an jede helfende Hand, sei es bei den Vorbereitungen, bei Diensten oder Kuchenspenden - ohne all diese Hilfe sind solche Feste nicht möglich. Auch der Feuerwehr Sotzbach vielen Dank für die gute Zusammenarbeit und Steffen Weber sowie Marcus Bernhardt für die Streckenvorbereitung. Wir freuen uns auf das nächste Apfelweinfest am 15. September 2024.

### Termine SKC Sotzbach:

**Fitness mit Beatrix** jeden Dienstag um 19 Uhr im DGH Untersotzbach.

**Krabbelgruppe** jeden Mittwoch im DGH Untersotzbach ab 9.30 Uhr.

**Kinderturnen** jeden Mittwoch im DGH Untersotzbach. Gruppe 1 von 15.15 Uhr-16 Uhr, Gruppe 2 von 16 Uhr - 16.45 Uhr, Eltern-Kind Gruppe 3 von 16.45 Uhr- 17.30 Uhr und Eltern- Kind Gruppe 4 von 17-30 Uhr - 18.15 Uhr.

**Gymnastik mit Jenny** jeden Mittwoch um 19 Uhr im DGH Untersotzbach.

Infos bei Melanie Tel.: 0170/6879441 oder in der jeweiligen Gruppe.



## KSG Unterreichenbach

**Spielergebnisse des ersten und zweiten Spieltages der TT-Vorrunde 2023/2024. Herren, Bezirksklasse, Gruppe 6, KSG URB gegen TSG Erlensee II 7:9.** Im zweiten Spiel zuhause gegen den Zweiten aus Erlensee entwickelte sich in fast dreieinhalb Stunden Spielzeit ein "wahrer Krimi", fünf Spiele wurden erst im fünften Satz entschieden. Nachdem alle drei Eingangsdoppel durch Engelkamp/Heimroth, Michel/Bluhm und Kaiser/Sutianu gewonnen worden waren, lief es nach Einzelsiegen durch Pascal Michel und Werner Bluhm bis zum 5:3 weiterhin gut. Es kam dann aber in einem Einzel im vorderen Paarkreuz durch einen lautstarken Disput der beiden Gegner zu einem negativen Beigeschmack des gesamten Spiels; dadurch entstand eine erhebliche Unruhe in dieser Partie, die bis zum Schluss anhielt. Außerdem erfolgte aus heimischer Sicht ein Spieleinbruch, indem fünf Spiele in Folge verloren wurden, es stand dann 5:8 für Erlensee. Werner Bluhm bewies in seinem zweiten Einzel Kampfgeist, er gewann nach einem 0:2-Rückstand noch im fünften Satz mit 11:3; Cristian Sutianu gewann sein zweites Einzel ebenfalls souverän mit 3:0, es stand nun somit vor dem Schlussspiel 7:8. Hier hatten Engelkamp/Heimroth aber keine Chance und vergaben damit ein mögliches Unentschieden; am Ende hatte man knapp mit 7:9 verloren. Z.zt. steht man nach zwei Niederlagen auf dem letzten Platz und kann am 6.10.23 beim Vorletzten TTC Lieblos II den ersten Sieg erspielen.

**Herren, 1. Kreisklasse, Gruppe 1, KSG URB 2 gegen TTA Hesseldorf II 9:2.** Im ersten Spiel unseres zweiten Herrenteams in Hesseldorf beherrschte man von Anfang an den Gegner. In zweieinhalb Stunden Spielzeit stand der deutliche 9:2-Sieg fest. Es waren siegreich: die Doppel Kling/Schenk und Jäger/Jung; in den Einzeln siegten je zweimal Rebecca Muth und Dietmar Kling sowie je einmal Rainer Michelmann, Volker Schenk und Moritz Jäger. Durch diesen klaren Sieg belegt man z.Zt. den vierten Platz von elf Teams. Am 30.9.23 kann man beim Tabellennachbarn, dem TV Bad Orb IV, mit einem erneuten Sieg weiterhin punkten.

**Herren, 3. Kreisklasse, Gruppe 1, 3er, KSG URB 4 gegen TTC Lanzingen IV 5:5.** Im ersten Spiel unserer vierten Herrenmannschaft in Lanzingen stand nach zwei Stunden Spielzeit bei vier Fünfsatzspielen ein 5:5-Unentschieden zu Buche. Es siegten in den Einzeln je zweimal die gut aufgelegten Nadine Hanselmann und Justus Geyer, der beide Spiele im fünften Satz gewann, sowie René Deschamps. Man belegt z.Zt. den vierten Platz von sechs Teams und kann im Rückspiel am Sonntag, dem 1.10.23 um 9:30 Uhr zuhause gegen Lanzingen dann einen Sieg erringen.

**Training im Schüler- und Jugendbereich:** Anfängertraining immer dienstags von 17-18:30 Uhr und Jugendtraining im Anschluß von 18:30-20 Uhr jeweils unter der Leitung von Trainer Steven Frinta. Wir freuen uns über jeden, der vorbeischaud und Lust hat, das schnellste Ballspiel der Welt auszuprobieren!

**Training im Erwachsenenbereich:** Immer dienstags ab 20 Uhr. Interessierte sind herzlich willkommen!

**Gymnastikkurs.** Dieser Kurs findet schon seit Anfang des Jahres unter der Leitung von Monika Volz immer mittwochs ab 20 Uhr im DGH URB statt.

## SG Hettersroth/Burgbracht

Das Derby gegen Kefenrod am Oktoberfest ist seinem Namen gerecht geworden. Die 2te hat in einem sehr guten B-Liga Spiel mit 2:1 die Oberhand behalten. Mit einem 0:1 ging es in die Pause, hier hätten die Gäste auch höher führen können. Nach der Pause ging es Berg runter und wir hatten mehr vom Spiel. Kevin Sussmann wurde vom alten Coach im 16er gefoult, Krszystof verwandelte sicher zum Ausgleich. Kurz danach musste Andy für 10 Minuten pausieren, in dieser Phase gelang Viktor nach Doppelpass mit Alex Morasch der 2:1 Siegtreffer.

Die 1ste spielte eine starke 1. Halbzeit und hatte genügend Möglichkeiten um in Führung zu gehen, doch der gute Gästekeeper und schlechtes Zielwasser verhinderten dies. Kurz vor der Pause gelang Kefenrod nach einem langen Ball die Führung, das Spiel war auf den Kopf gestellt. Nach dem Wechsel musste Jonas mit dem Fuß klären und hatte kurz danach Glück das ein Schuss der Gäste knapp vorbei ging. Danach übernahmen wir wieder und drängten die Gäste teilweise hinten rein. Qendrim nahm sich in der 70. Minute ein Herz tankte sich durch und traf ins lange Eck zum 1:1. Es gab noch Chancen zum Sieg doch der

## KRIEG TRANSPORTE

Stefan Krieg



**GESIEBTER MUTTERBODEN ,  
SAND , KIES UND SPLITTE STÄNDIG AUF LAGER**

**Bad Sodener Str. 4 • 63633 Birstein-Obersotzbach  
Tel. 06054-6091 • Mobil: 01716870309**

Torwart hatte immer wieder die Finger dazwischen. Am kommenden Wochenende ist spielfrei, danach geht am 8. Oktober die Reise nach Eschenrod.

## KSG Wüstwillenroth

**Hinrunde 2023/2024 Kreisliga B Gelnhausen**

So. 01.10.2023, 15:00 Uhr, SG Hesseld/W/N - KSG Wüstwillenroth/Lich. • Do. 05.10.2023, 19:30 Uhr, FV Vikt. Neuenhau II - KSG Wüstwillenroth/Lich. • So. 08.10.2023, 15:00 Uhr, KSG Wüstwillenroth/Lich. - FSV Niedergründau • So. 15.10.2023, 15:00 Uhr, SV Bieber II - KSG Wüstwillenroth/Lich. • So. 22.10.2023, 15:00 Uhr, KSG Wüstwillenroth/Lich. - FSV Geislar II

**Rückrunde 2023/2024 Kreisliga C Schlüchtern:**

Di. 03.10.2023, 13:00 Uhr, SG Freienst III/Wüst.-Lich.II - TSV Weichersbach II - in Freienstein • Fr. 06.10.2023, 19:30 Uhr, SG Freienst III/Wüst.-Lich.II - SG Mottgers/Schwarzenfels II - in Freienstein • So. 15.10.2023, 13:00 Uhr, SG Freienst III/Wüst.-Lich.II - FSV Schlüchterner Löwen - in Freienstein • So. 22.10.2023, 13:00 Uhr, SG Bad Soden III - SG Freienst III/Wüst.-Lich.II

## JSG Birstein

**Spielbericht E-Jugend der JSG Birstein:** Am Samstag hatten wir die Mannschaften der JFV Kinzigtal zu Gast. Es fanden zwei Spiele statt, die wir beide gewinnen konnten. Die Siege konnten aufgrund von konzentrierten Leistungen und intensivem Engagement erreicht werden. Alle Spielenden haben alles gegeben, so dass wir das erste Spiel mit 5:1 und das zweite Spiel mit 3:1 gewannen. Zum Einsatz kamen: Spiel 1: Jona Lanitz, Lennart Haugwitz (1), Mica Bordon (1), Merlin Karmelka (1), Ben Besler (1), Max Farr, Tom Bode (1), Lorenz Ruppert, Julius Ruppert und Leon Franzke.

Spiel 2: Felix Bernhardt, Aiden Brenkmann (1), Emilie Zierburg, Jonas Juszczak (1), Adrian Lachmann, Elias Noß, David Tögel, Paul Weitzel (1) und Emilie Selenin. In Klammern hinter den Spielern die Tore. Das Foto links unten zeigt die Spieler der JSG Birstein des zweiten Spiels.

## Kürbisse schnitzen bei der FFW Neuenschmidten

Halloween ist in Sicht! Die Feuerwehr Neuenschmidten lädt alle Kinder und Jugendlichen aus Brachtal zum gemeinsamen Halloween Nachmittag am Samstag, den 28. Oktober, ab 16 Uhr in die Fahrzeughalle der Feuerwehr ein. Zusammen werden in der gespenstisch dekorierten Fahrzeughalle kreative Gesichter in Kürbisse geschnitzt. Passend dazu haben die Organisatoren gruseliges Essen und spukende Getränke parat. Bis Dienstag, den 24. Oktober Anmeldung für die Veranstaltung per Formular unter <https://forms.gle/Dw1R7iQaGfaXNmHE7>.

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BIRSTEIN

### Ev. Kirchengemeinde Birstein

[www.ev-kirchengemeinde-birstein.de](http://www.ev-kirchengemeinde-birstein.de)

- Sa. 30.9.: 16.00 Uhr Kirchliche Trauung vom Lee-Ann Jung & Christopher Wolf
- So. 1.10.: kein Gottesdienst (s.u.)
- Di. 3.10.: 9.30 Uhr (!) Gottesdienst im Kirchraum zum 30-jährigen Bestehen des Dorfgemeinschaftshauses in Hettersroth.
- Mi. 4.10.: 16.30 Uhr Gottesdienst im ev. Altenhilfzentrum
- Fr. 6.10.: 19.00 Uhr Posaunenchorprobe
- So. 8.10.: 14.00 Uhr Kirchen-Café zum Erntedankfest im Gemeindehaus

**Gottesdienst wird verschoben.** Der Sonntagsgottesdienst am 01. Oktober in Hettersroth wird auf Dienstag, den 03. Oktober um 9.30 Uhr verschoben, um das 30-jährige Jubiläum des Dorfgemeinschaftshauses zu feiern.

**Bücherei-Öffnung.** Die Bücherei öffnet wegen des Feiertages am 03. Oktober erst am 10. Oktober.

**Kirchen-Café & Kuchen- und Dekospenden:** Dieses Jahr wollen wir das Erntedankfest gern bei einem Kaffee & Kuchen-Nachmittag am Sonntag, den 8. Oktober, gemeinsam feiern. Toll wäre es, wenn wir dafür Kuchen- & Deko-Spenden bekommen. Bitte dafür zur besseren Planung bald bei Pfarrer Dürmeier melden – Telefon 401.

### Evang. Kirchengemeinde Unterreichenbach

- Sa 30.09. 10.00h Kindergottesdienst in Untersotzbach
- So 01.10. kein Gottesdienst  
17.00h Gospelkonzert des Gospelchores Singin' Joy im Vöglersberger Dom
- So 08.10. 9.15h Abendmahlsgottesdienst zum Erntedankfest in Unterreichenbach  
10.30h Familiengottesdienst zum Erntedankfest mit Taufe und Abendmahl in Untersotzbach
- Mi 11.10. 20.00h Gospelchor Singin' Joy im Gemeindehaus Unterreichenbach  
20.00h Kirchenchor in der Alten Schule Obersotzbach
- Do 12.10. 16.00h Hauptkonfirmandenunterricht
- So 15.10. 10.30h Kerbgottesdienst im DGH Unterreichenbach

**Das Pfarramt ist vom 29.09.-3.10. nicht besetzt. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an Pfarrer Jost Häfner (06054 5526).**

**Am 08.10.** feiern wir mit Gottesdiensten in Untersotzbach und Unterreichenbach **Gottesdienste zum Erntedankfest.** Wenn Sie uns mit Erntegaben zum Schmücken der beiden Kirchen unterstützen möchten, freuen wir uns sehr! Vielen Dank!

### Ev. Kirchengem. Kirchbracht/Lichenroth

- So. 01.10.: 09.45 Uhr Erntedankfest in Lichenroth mit Familiengottesdienst
- So. 01.10.: 11.00 Uhr Erntedankfest in Kirchbracht
- So. 08.10.: 18.00 Uhr Gottesdienst in Kirchbracht
- So. 15.10.: 10.00 Uhr Gottesdienst in Lichenroth

**Zu dem Gottesdienstplan:** Die Gottesdienste finden in Kirchbracht und Lichenroth ab 8.10.23 im 14-tägigen Rhythmus statt. Natürlich sind jeweils die Gemeindeglieder aus dem jeweils anderen Ort ebenfalls herzlich in den Gottesdienst eingeladen.

**Offene Kirche:** Unsere Kirchen in Kirchbracht und Lichenroth sind sonn- und feiertags wieder geöffnet von 10 bis 18 Uhr. Wanderer, Radfahrer und Menschen, die nach einem Ort der Ruhe, des Nachdenkens und Verweilens suchen, sind herzlich willkommen!

**Kindergottesdienst Lichenroth:** Familiengottesdienst und Vorbereitungstreffen: Die Kinder sind herzlich eingeladen zu einem Treffen am Samstag 30.09.23 von 10.00 bis 11.30 Uhr (wurde geändert!). Wir legen

für das Erntedankfest einen Früchteteppich. Am Sonntag 01.10.23 feiern wir um 9.45 Uhr das Erntedankfest in der Dorfkirche mit einem Familiengottesdienst.

**Kindergottesdienst Kirchbracht:** Die Kinder sind herzlich eingeladen zum Kindergottesdienst am Samstag 30.09.23 von 10 bis 12 Uhr im DGH Mauswinkel. Gemeinsam möchten wir mit den Kindern frühstücken, basteln, spielen und eine gute Zeit haben.

**Jubelkonfirmation in Kirchbracht am 24.09.23:** Am 24.09.23 wurde Jubiläumskonfirmation in Kirchbracht mit der Begleitung des Martins-Chors aus Brachtal gefeiert. Die Silbernen Konfirmanden schauten auf 25 Jahre zurück, die Goldenen Konfirmanden auf 50 Jahre, die Diamanten auf 60 Jahre, die Eisernen auf 65 Jahre und die Gnaden-Konfirmanden auf 70 Jahre. Die Jubilare wurden gesegnet und feierten miteinander das Abendmahl. (Fotos von I. Pfeifer in der Reihenfolge der o.g. Jubiläen)





## Kath. Kirchengemeinde Birstein/Brachtal

[www.katholische-kirche-birstein.de](http://www.katholische-kirche-birstein.de)

Sa. 30.09.: Wb. 17.30 Uhr Vorabendmesse zu Erntedank

So. 1.10.: **Bi. 09.30 Uhr Hochamt zu Erntedank** f. verst. Hermann-Josef Ruhl  
Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse (Erntedank in Sch. am 08.10.)

Di. 3.10.: Bi. Das Pfarrbüro bleibt geschlossen.  
Wb. 11.00 Uhr Dankmesse anl. Silberhochzeit

Do. 5.10.: Bi. 17.00 Uhr Rosenkranzgebet  
Bi. 17.30 Uhr Vorabendmesse zum Herz-Jesu-Freitag

Sa. 7.10.: Bi. 17.30 Uhr Vorabendmesse

So. 8.10.: Wb. 09.30 Uhr Hochamt  
Sch. 11.00 Uhr Sonntagsmesse zum Erntedank

Homepage: [www.katholische-kirche-birstein.de](http://www.katholische-kirche-birstein.de)

Die **Öffnungszeit des Pfarrbüros Birstein** ist in der Regel immer dienstags in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr.

In den anderen Zeiten wenden Sie sich **entweder** an das Pfarrbüro Wächtersbach (06053-1573) **oder** Sie nutzen unseren Anrufbeantworter (06054-374), dieser wird regelmäßig abgehört; **oder** Sie schreiben uns eine E-Mail: [pfarrei.birstein@bistum-fulda.de](mailto:pfarrei.birstein@bistum-fulda.de)

**Pfarrgemeinderatswahl am 25./26.11.2023**

Alle vier Jahre werden in den Pfarreien des Bistums Fulda die Pfarrgemeinderäte gewählt. Stimmberechtigt sind alle katholischen Christen, die in der Pfarrei ihren Wohnsitz haben. Im Bistum Fulda gibt es das Familienwahlrecht, das heißt, dass Eltern/Sorgeberechtigte das Wahlrecht auch für ihre unter 16 Jahre alten Kinder ausüben.

Wenn Sie am Wahltag verhindert sind, können Sie gerne per Briefwahl wählen, die Unterlagen hierfür sind ab dem 05.11.2023 im Pfarrbüro (06054 – 374; [pfarrei.birstein@bistum-fulda.de](mailto:pfarrei.birstein@bistum-fulda.de)) erhältlich.

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR BRACHTAL

### Evang. Martinskirchengemeinde Brachtal Pfarrbezirke Schlierbach, Hellstein/Neuenschmidten, Udenhain/Kath. Willenroth

Aktuelles auf unserer Homepage: [ogy.de/evmkgb](http://ogy.de/evmkgb)

1. Oktober 10.00 Uhr Gottesdienst zum Erntedankfest im Gemeindehaus in Schlierbach mit anschließendem Kirchenkaffee
2. Oktober 14.30-16.30 Uhr Kleiderkammer im Pfarrhof Hellstein geöffnet
7. Oktober 10.00-12.00 Uhr Kleiderkammer im Pfarrhof geöffnet (Keine Annahme von Waren)
8. Oktober 10.00 Uhr Gottesdienst zur Jubiläumskonfirmation in der Martinskirche in Udenhain

**Kleiderkammer Hellstein!** Die Kleiderkammer hat zu den bekannten Öffnungszeiten montags von 14.30-16.30 Uhr geöffnet (in dieser Zeit können sie ihre gut erhaltenen Kleidungsstücke abgeben), zusätzliche Öffnung jeden 1. Samstag im Monat von 10.00-12.00 Uhr (samstags ist keine Annahme von Waren). Eine große Auswahl von gut erhaltenen und preisgünstigen Textilien und Haushaltsartikeln lädt zum Einkaufen ein.

**Jubiläums-Konfirmationen in der Martins-Kirchengemeinde!**

8. Oktober 2023 in der Martinskirche Udenhain

Eingeladen sind alle Konfirmierten aus Udenhain und Katholisch Willenroth die vor 25, 50, 60, 65, 70 und 75 Jahren Konfirmation hatten.

15. Oktober 2023 in der Erlöserkirche Hellstein

Eingeladen sind alle Konfirmierten aus Hellstein, Neuenschmidten und Schlierbach, die vor 25, 50, 60, 65, 70 und 75 Jahren Konfirmation hatten.

### Evang. Kirchengemeinde Spielberg-Waldensberg

So. 01.10.: 14 Uhr Erntedankgottesdienst in Leisenwald auf dem Hof von Familie Handke-Hohmann, Rinderbügener Str. 9. Anschließend Kaffee und Kuchen von den Landfrauen

So. 08.10.: **18 Uhr** Gottesdienst in der Kirche in Spielberg

Sa. 14.10.: 10 Uhr Konfitag im AGH Waldensberg

So. 15.10.: 10 Uhr Gottesdienst in Wächtersbach;  
18 Uhr Gottesdienst in der Kirche in Waldensberg

Do. 19.10.: 15 Uhr Seniorennachmittag im DGH Streitberg

**Krippenspiel.** Weihnachten ohne Krippenspiel – das geht gar nicht. Daher suchen wir Eltern, die gerne mit Kindern ein Krippenspiel vorbereiten, einstudieren und im Gottesdienst am Heiligen Abend vortragen würden. Wenn Sie Interesse haben, melden Sie sich gerne im Pfarramt.

**Weitere Informationen erhältlich im Evangelischen Pfarramt, Tel: 06053-7077844.**

## KIRCHLICHE NACHRICHTEN FÜR KEFENROD

### Gottesdiensttermine

Sonntag, 01.10., Erntedank

09.30 Uhr Burgbracht

11.00 Uhr Kefenrod

14.00 Uhr Hitzkirchen

Alle Gottesdienste mit Abendmahl

Sonntag, 08.10.: 10.00 Uhr Burgbracht

11.00 Uhr Hitzkirchen

Sonntag, 15.10.: 10.00 Uhr Kefenrod

11.00 Uhr Burgbracht

Sonntag, 22.10.: Keine Gottesdienste - Klausurtagung KV

## Bürger für Bürger e.V. -

### Generationenhilfe Vogelsberg

Unsere Angebote und Aktivitäten sind interkommunal, richten sich also an unsere Mitglieder, die Bürgerschaft und die Vereine der Gemeinden Birstein, Freiensteinau, Grebenhain und Herbstein.

Sie brauchen Beratung zu Hilfen im Alltag, Fahrdienst/Mitfahrgelegenheit? Sie interessieren sich für die Nutzung unserer Bürgerbusse oder möchten an unseren Aktionsangeboten teilnehmen? Ihr Verein möchte mit uns zusammenarbeiten?

**Internet:** [www.bfb-generationenhilfe.de](http://www.bfb-generationenhilfe.de) • Telefon: 0176-34 65 61 31 (erreichbar 10:00 – 16:00 Uhr oder Anrufbeantworter) und 06644-820 88 55 (dienstags 15:30 – 17:00 Uhr oder Anrufbeantworter). Wir rufen zeitnah zurück.



## Freiwillige Feuerwehren

### Freiwillige Feuerwehr Kirchbracht

Die Freiwillige Feuerwehr Kirchbracht veranstaltet am Samstag, dem 14.10.2023 und Sonntag, dem 15.10.2023 ihr Oktoberfest am Feuerwehrhaus. Am Samstag laden wir ab 18 Uhr herzlich zu Hähnchen und Haxen aus dem Backhaus ein. Für eine bessere Planung bitten wir um Vorbestellung der Hähnchen und Haxen bis spätestens Freitag, den 06.10.2023, bei Michael Weitzel, Tel.: 0176/76897905.

Am Sonntag reichen wir neben Bratwurst und Pommes (auch am Samstag) zusätzlich Rollbraten mit Klößen und Rotkraut sowie am Nachmittag Kaffee und Kuchen. Auch unsere kleinen Gäste sollen natürlich nicht zu kurz kommen. Für Euch steht bei trockenem Wetter eine Hüpfburg zum Spielen und Toben bereit.

### Halloweenparty bei der Jugendfeuerwehr Spielberg

Die Jugendfeuerwehr Spielberg lädt alle, Jung und Alt, herzlich zur Halloweenparty am Samstag, den 28.10.2023 ab 17:00 Uhr ein. Im Feuerwehrgerätehaus erwartet Euch Glühwein, Kinderpunsch und Bratwürstchen. Bei Spuk und Spaß möchten wir mit Euch einen tollen Abend in unserer gruselig dekorierten Fahrzeughalle verbringen. Kreativität bei den Kostümen wird belohnt. Wir freuen uns auf Euer Kommen.

### Feierstunde zum 25-jährigen Jubiläum Jugendfeuerwehr Brachtal-Streitberg

Vor nunmehr 25 (+3) Jahren wurde im September 1995 der Grundstein für eine erfolgreiche Jugendarbeit in der Feuerwehr Streitberg gelegt.

Um diesem Jubiläum nachträglich einen würdigen Rahmen zu geben, laden wir herzlich zu einer kleinen Feierstunde am Sonntag, den 15. Oktober 2023 um 10:00 Uhr in das Dorfgemeinschaftshaus Streitberg ein. Wir würden uns freuen, viele Gäste an diesem Tag begrüßen zu dürfen. Freiwillige Feuerwehr Brachtal-Streitberg

### Apoffelfest in Streitberg

... am Sonntag, den 15. Oktober 2023, ab 11:30 Uhr. Die Feuerwehr Streitberg lädt herzlich zum Apoffelfest in das Dorfgemeinschaftshaus Streitberg ein. Am Sonntag, den 15. Oktober 2023, ab 11:30 Uhr wird ein Mittagstisch mit Speisen und Getränken rund um die tollen Knollen aus der Erde und vom Baum angeboten. Natürlich wird dabei auch der Apfelwein aus dem Gerippte nicht fehlen. Ab 13:30 Uhr können sich unsere Gäste wieder auf leckeren, selbstgebackenen Kuchen freuen.

An diesem Tag wird es bereits ab 10 Uhr eine kleine Feierstunde zum vergangenen 25-jährigen Gründungsjubiläum der Jugendfeuerwehr Streitberg geben (siehe oben). Auch hierzu sind alle Freunde und Gönner herzlich eingeladen. Auf einen schönen Tag mit Ihnen/Euch freut sich die Feuerwehr Streitberg.

## Freiwillige Feuerwehr Mauswinkel

**Termine:** 10. Oktober 2023 um 20 Uhr Vorstandssitzung - 09. November 2023 Treffen der drei Vereins-Vorstände von KirchMausHausen um 20 Uhr im Gerätehaus Kirchbracht.

**Vorankündigung:** Kameradschaftsabend am 18. November ab 19 Uhr im Gerätehaus Mauswinkel, Einladungen werden noch verteilt.

## Freiwillige Feuerwehr Wüstwillenroth

**Hessische Leistungsübung: Freiwillige Feuerwehr Wüstwillenroth erreicht den 6. Platz beim Landesentscheid**

Nach einer erfolgreichen Qualifizierung bei den Kreismeisterschaften in Mauswinkel mit dem 1. Platz und dem 6. Platz bei den Bezirksmeisterschaften in Echzell, durfte die Mannschaft aus Wüstwillenroth zu dem Landesentscheid nach Korbach fahren. Hier traten 21 qualifizierte Mannschaften aus ganz Hessen in der praktischen Übung und dem theoretischen Teil mit 15 herausfordernden Fragen, die nicht aus dem offiziellen Fragebogenkatalog entnommen sind, gegeneinander an.

Wie sich bei der Siegerehrung zeigte, lagen die vordersten Plätze dicht beieinander. Die Mannschaft der Freiwilligen Feuerwehr Wüstwillenroth erzielte dabei den 6. Platz.

"Wir sind stolz auf unsere Feuerwehrkameraden aus Wüstwillenroth für ihre hervorragende Leistung beim Landesentscheid", sagte Gemeindebrandinspektor Christian Braas. "Sie zeigen uns allen, wie wichtig es ist, gut ausgebildete und engagierte Freiwillige in unserer Gemeinde zu haben, die bereit sind, in jeder Situation zu helfen."



Die Freiwillige Feuerwehr Wüstwillenroth hat sich über die Jahre hinweg kontinuierlich verbessert und zeigt damit ihr Engagement für die Sicherheit der Gemeinde. Ihr 6. Platz beim Landesentscheid ist eine Anerkennung ihrer harten Arbeit und ihres Engagements. Der Landesentscheid der hessischen Leistungsübung ist nicht nur ein Wettbewerb, sondern auch eine Gelegenheit für die Feuerwehren, voneinander zu lernen und ihre Fähigkeiten weiterzuentwickeln. Die Freiwillige Feuerwehr Wüstwillenroth wird sicherlich weiterhin hart arbeiten, um sich in Zukunft noch weiter zu verbessern und die Sicherheit ihrer Gemeinde zu gewährleisten. Wer Interesse an der Gemeinschaft hat und bereit ist, anderen in Not zu helfen, meldet sich gerne bei seiner örtlichen Feuerwehr. (Anmerkung der Redaktion: Foto in Farbe auf [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) oben im Wechselbanner)

## Konzert im Schloss Wächtersbach

„Percussion für Hellhörige“ - Eine Märzwindveranstaltung mit Corlenia Monske und Olav van Gonnissen am 30. September um 20:00 Uhr im Schloss Wächtersbach mit einem spanischen Programm. Die Musik aus Spanien und Südamerika verbindet Tradition, Tango und tanzbare Moderne. Sie wird interpretiert im Duo mit spanischer Gitarre und Marimba und enthält auch Originale für Solo-Gitarre und Solo-Marimba. Cornelia Monske ist Professorin an der Hochschule für Musik und Theater in Hamburg. Olav van Gonnissen ist (inzwischen emeritierter) Kollege – und bekannt aus den in den 70ern sehr bekannten „Frankfurter Gitarrenduo“, war Mitglied im „Mutare Ensemble Frankfurt“ und im „World Guitar Ensemble“ und konzertierte in verschiedenen kammermusikalischen Besetzungen sowie auf historischen Instrumenten (Laute, Vihuela, Barockgitarre). Der Eintrittspreis beträgt: € 18.-, für Märzwind-Mitglieder € 10.-. Um Voranmeldung unter [ticket@maerzwind.de](mailto:ticket@maerzwind.de) wird gebeten. Vorverkauf: Buchhandlung Dichtung & Wahrheit, Obertor 5, Wächtersbach, GNZ-Ticketservice, Gutenbergstraße 1, Gelnhausen



## 5 Jahre Malermeister-Fachbetrieb Colorium in Brachttal

Wir freuen uns, Ihnen mitteilen zu dürfen, dass mittlerweile das fünfte Jahr seit Existenzgründung wie im Flug vergangen ist. Wir möchten uns auf diesem Weg bei allen Freunden, Familienmitgliedern und vor allem allen Kunden für die tolle Unterstützung und Zusammenarbeit bedanken.

Danke, dass wir dank Ihnen gemeinsam mit unserem Team unseren Traum der kreativen Gestaltung von Lebensräumen Tag für Tag umsetzen dürfen.

Wir hoffen noch viele weitere Jahre auf dem Handwerksmarkt aktiv sein zu können und Ihnen mit folgenden Tätigkeiten Ihren Alltag zu verschönern.

- Malerarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Lackierarbeiten
- Verputzerarbeiten
- Fassadenarbeiten
- Bodenlegerarbeiten
- Spachteltechniken
- Trockenbauarbeiten
- Gestaltungsarbeiten

Lassen Sie uns gemeinsam Ihren Lebensraum gestalten!

**Wir gestalten Lebensräume!**

Ihr Malermeister-Fachbetrieb Colorium

**Tel.: 0163 81 84 781**

Parkstraße 2 • 63636 Brachttal

**WWW.MALERMEISTER-COLORIUM.DE**

**info@malermeister-colorium.de**

## DRK

### Tag der offenen Tür des DRK Birstein / Brachtal

Es gibt gleich zwei Jubiläen zu feiern. **Den Ortsverband Birstein / Brachtal gibt es in diesem Jahr 90 Jahre und die Bergwacht wurde vor 50 Jahren gegründet.**

Aus diesem Grund findet am **Sonntag, den 15.10.2023** im DRK Zentrum in Birstein ein Tag der offenen Tür statt. Natürlich wieder mit Erbsensuppe aus der Gulaschkanone. Ab 14.00 Uhr wird Kuchen verkauft.

Außer leckerem Essen gibt es noch Vorführungen und Informationen. Was Sie im Einzelnen erwartet, werden wir Ihnen in den nächsten Ausgaben vorstellen.

Heute wollen wir Ihnen die Tätigkeit der Bergwacht näher bringen: Die Bergwacht ist eine Gemeinschaft des Deutschen Roten Kreuzes. In Birstein befindet sich eine der am besten ausgebildeten und ausgestatteten aktiven Gruppen in Hessen.

Immer mehr Kinder haben Probleme mit der Motorik. Eine Kletterwand zu ersteigen und zwar auch im Gelände schult die Sinne der Jugendlichen und Kinder. Verletzte aus schwierigen Situationen zu bergen ist eine wichtige Aufgabe der Bergwacht.

Nicht zu unterschätzen ist der Schutz der Natur. Dieser wird in der heutigen Zeit immer wichtiger.

Kinder und Jugendliche lernen in der Gemeinschaft zu arbeiten und sich in allen Situationen aufeinander zu verlassen. Dazu kommt noch die Steigerung der sozialen Kompetenz. Für eine erfolgreiche Zukunft sind das Kernkompetenzen, man im DRK lernen kann.

Für Fragen stehen unsere Helfer am 15.10.2023, dem Tag der offenen Tür für Sie bereit.

### Schwein oder Kastanie?

**Eines der vielen faszinierenden Details des Boulespiels ist, dass es so einfach ist. Also relativ einfach. Insbesondere dann, wenn man die Grundvoraussetzungen kennt, um eine Partie Boule zu spielen: Neben einem Satz Kugeln pro Person benötigt man — eigentlich nichts Spezielles.**

Gut. Kugeln — und was weiter? Da gibt es noch diese kleine Holzkugel, die, unschuldig auf dem Platz liegend, manchmal herumgeschubst, sich manchmal aus dem Staub machend, als Ziel dient. Wenn mal keine vorhanden ist, tut es eine Kastanie, auch ein Stein ähnlicher Größe, oder irgend etwas, das mit der Zielkugel, also dem „Cochonnet“ (französische Verkleinerungsform von „Schwein“) annähernd vergleichbar ist. Das Ding muss noch nicht mal rund sein.

Mehr braucht man nicht: Kugeln und ein Ziel. Das reicht. Und der Platz, so werden aufmerksame LeserInnen fragen? Was ist mit dem Platz?



Die Pétanque-Regeln regeln das beeindruckend schlicht: „Pétanque wird auf jedem Boden gespielt.“ Jeder Boden bedeutet: jeder Boden. Wir könnten also auch auf einer Wiese spielen. Oder am Strand bei Ebbe. Oder im Stau auf der Autobahn. Oder — ich bin sicher, Ihnen fällt noch etwas ein.

Ja, aber! Warum haben wir dann in wochenlanger Knochenarbeit ein so aufwändiges Boulodrome in Brachtal angelegt, so mögen Sie fragen? Weil es Spaß macht! Nein, nicht die Knochenarbeit — aber das Spielen auf besonderen und vielfältigen, abwechslungsreichen Untergründen. Weil es viel mehr Spaß macht, wenn man eine Umrandung hat, die Kugeln aufhält. (Und natürlich, weil so ein mächtiger, stammumsäumter Platz für uns BoulistInnen einfach gut aussieht und uns etwas stolz macht, was wir aber nie zugeben würden.)

Ein abgegrenzter Platz ist aus mehreren Gründen wichtig: Tatsächlich verschwanden schon Kugeln in angrenzenden Teichen oder einem Abwasserrohr. Auch ist es keine Freude, eine Kugel aus einer Dornenhecke herauszuholen oder ihr einen Abhang hinunter nachzuklettern. Gut, all das gibt es nicht bei uns auf dem Platz, aber man weiß ja nie! Besagtes Abwasserrohr hatte vorher auch niemand bemerkt. Zudem ist es gut, wenn die Kugeln das Terrain nicht verlassen, denn auf Plätzen ohne Begrenzung haben „interessierte Passanten“ schon mal eine weit abseits liegende Boule als Souvenir für sich entdeckt.

Ein weiterer Aspekt ist: Das Spiel kann spannender werden. Ohne definierte Felder gibt es kein „Aus“. Alle Kugeln sind gültig, egal, wo sie liegen (kleine Ausnahmen vernachlässigt der Autor an dieser Stelle, denn sie würden nur ablenken). Auf abgegrenzten Spielfeldern dagegen ist es möglich, das Cochonnet oder eine gegnerische Kugel gezielt „ins Aus“ zu befördern. Auf diese Weise kann mit einem schwierigen Schuss sowohl eine drohende Niederlage elegant abgewendet, als auch ein glanzvoller Sieg unter dem frenetischen Beifall der Umstehenden eingefahren werden.

Es gibt also wirklich viele Gründe, ein Boulodrome anzulegen. Nicht der unwichtigste ist: So ein Platz zeigt an, dass da Pétanque gespielt wird. So sind alleine durch die Sichtbarkeit des Platzes das Spiel und die Sportart Pétanque in diesem Jahr in Brachtal so richtig angekommen. Neue SpielerInnen sind dazugestoßen. Aus einer tollen kleinen Gruppe ist eine größere, vielfältige, aktive — einfach wunderbare — Gemeinschaft gewachsen, die auf dem Platz eine spielerische, sportliche und kulturelle Heimat gefunden hat.

Viel braucht man nicht, um dabei zu sein, wie Sie ja nun gelernt haben. Um es ganz einfach für alle Neugierigen zu machen, stellen wir sogar noch kostenlos Kugeln zur Verfügung. Die Kastanie bringen Sie bitte selbst mit.

**Boulodrome Brachtal e. V.; Spieltage Montag und Freitag jeweils ab 16 Uhr; Kontakt über: [boulodrome-brachtal.de](mailto:boulodrome-brachtal.de)**

### Helferkreis Brachtal

**Wir sagen allen Spendern von fahrsicheren Fahrrädern, Fahrradhelmen, Fahrradzubehör „Danke“!** Vielen Mitbürger, Flüchtlingen, Migranten, Bedürftigen konnten wir dank ihrer Spende ein Fahrrad zur Verfügung stellen. Damit sind Jugendliche und Erwachsene mobiler. Sie können Brachtal, das Kinzigtal und unser schönes Hessen kennen lernen. Die Kinder haben Spaß, durch ihr neues Zuhause zu radeln. Wir wünschen uns, Sie könnten die Freude bei der Abholung der Fahrräder erleben.

Es stehen noch weitere bedürftige Mitbürger, Migranten, Flüchtlinge auf der Warteliste. Ihre gespendeten Fahrräder werden innerhalb von Brachtal verliehen. Nach dem Verlassen, Umzug der Flüchtlinge aus Brachtal kommen die Fahrräder in den Helferkreis zurück. Die Fahrräder können auch von Brachtalern, Vereinen usw. kostenfrei ausgeliehen werden.

**Gesucht werden weiterhin:** Verkehrstüchtige Kinder und Jugendfahrräder, Helme in jeder Größe, Zubehör Fahrradschloss, Fahrradkorb, Luftpumpe.

**Unsere Frage, unser Aufruf:** Wer hat ein Kinderfahrrad, Jugendfahrrad, Fahrradzubehör, das nicht mehr gebraucht und ungenutzt irgendwo im Haus schlummert? Der Helferkreis Brachtal freut sich über jedes verkehrssichere Fahrrad, über ihre Spende.

Bitte melden, Betreff: Spende Fahrrad Fahrradzubehör.  
hartmut.alt@freenet.de - karinrossmanith@web.de

**ACHTUNG: Redaktionsschluss in der nächsten Woche bereits am MONTAG, 2. Oktober, 17 Uhr.**

## Gemeinsam in Udenhain e.V. - Wir sagen Danke!

Nach fünfjähriger Pause hat sich Gemeinsam in Udenhain e.V. an die große Kerb getraut, nach langer Planung ist ein abwechslungsreiches



Wochenende vom 08.-10.09.2023 entstanden. Welches, Dank der vielen Helfer und unserer engagierten Kerbdamen und Kerbburschen, sehr gut gelungen ist. Wir möchten uns daher bei all unseren Sponsoren bedanken



(siehe Bild), bei der Gemeinde Brachtal für die Unterstützung, bei unserem Pfarrer Fischer für den Sonntagsgottesdienst, den Vereinen die Dippegugger Minigarde, der SV Brachtal [www.damengymnastik.de](http://www.damengymnastik.de) mit den Gruppen Sunny Girls (8-10 Jahre), Diversities (18-28 Jahren) und den Irish Hoppers (21-66 Jahren) ebenso dem JSV Neuenschmidten und dem Musikverein Brachtal e.V., welche am Sonntag unsere Bühne zum Beben gebracht haben.



Ein besonderes Dankeschön geht an die Partyband WKKW. Ihr habt das Zelt am Samstag gerockt (siehe Bild).

Danke an alle, die das Wochenende unterstützt, unterhalten, besucht und zusammen mit uns ein schönes Wochenende verbracht haben. Wir freuen uns auf die #UdenhainerKerb2024!

Auch in anderer Hinsicht erlebte der Verein "Gemeinsam in Udenhain e.V." kürzlich unvergessliche Momente. Am vergangenen Samstag, den 23. September 2023, begab sich eine fröhliche Gruppe von rund 14 Teilnehmern, darunter ehrenamtliche Kerbhelfer und Menschen zwi-

- KFZ-Unfallinstandsetzung
- Lackierungen
- Beulendoktor, KFZ-Service
- Elektr. Achsvermessung
- Autoglas-Service
- Richtbankarbeiten
- Fahrzeugaufbereitung
- Oldtimer Restauration
- Kostenloses Ersatzfahrzeug



**Karosseriebau**

Geschäftsführer: Christian Garlieb  
 Mittel-Seemer Straße 32  
 63688 Giedem/Ober-Seemen  
 Fon: 06045-58 30  
[www.gi-karosseriebau.de](http://www.gi-karosseriebau.de)



**Baumfällungen aller Art**  
**Baumwurzelentsorgung**  
**Grünschnitt/Verwertung**

**Baumwurzelentsorgung • Flächenrodung • Minimulden**  
**Baggerarbeiten • Hackschnitzel • Gartenpflege**



**Verwertungs GmbH**  
**Fachbetrieb für**  
**selektiven Rückbau**

Industriestr. 3 • 63633 Birstein  
**Tel. 06054 - 457 9649**  
**Fax 06054 - 457 9648**  
**Mobil 0171 - 1958489**  
[marcel.wenzel@gebrueder-wenzel.de](mailto:marcel.wenzel@gebrueder-wenzel.de)

schen 10 und 77 Jahren, auf eine besondere Reise. Der Tag begann in der malerischen Dorfmitte in Udenhain und führte mit dem Zug nach Frankfurt zur atemberaubenden Show der Ehrlichbrothers in der Festhalle.



Die Show der Ehrlichbrothers beeindruckte das Publikum mit atemberaubenden Illusionen, beeindruckender Zauberkunst und faszinierender Magie. Der Verein "Gemeinsam in Udenhain e.V." nutzt diese Gelegenheit, um sich herzlich bei den ehrenamtlichen Helfern und den weiteren GemInUs zu bedanken, die zum Erfolg dieses besonderen Tages beigetragen haben. Die Veranstaltung unterstrich erneut die Bedeutung von ehrenamtlicher Arbeit und Gemeinschaftsengagement.

"Gemeinsam in Udenhain e.V." hat bereits weitere spannende Aktivitäten und Events in Planung, um das Gemeinschaftsgefühl in Udenhain weiter zu stärken und die Magie des Zusammenhalts zu verbreiten. Udenhain darf sich somit auf eine vielversprechende Zukunft freuen, in der Dank und gemeinsame Erlebnisse die Herzen der Menschen miteinander verbinden.



**Werner Schultheis**  
Birsteiner Straße 27-29  
63636 Brachtal  
Tel. 06054-9172470  
Mobil 0160-91932579

**KFZ.-MEISTERBETRIEB**  
REPARATUREN  
EU-NEUWAGEN  
GEBRAUCHTWAGEN  
FINANZIERUNG

**Termine für TÜH-Prüfung jeden Freitag Vormittag  
und Dienstag Nachmittag bei uns.**

## 50 Jahre Bergwacht – DRK würdigt die Arbeit der Abteilung

Die Feier der Bergwacht im Dorfgemeinschaftshaus Udenhain begann mit dem Einzug des DRK Musik- und Show Corps, der mit einem Ständchen den Kameraden der Bergwacht gratulierte.



Werner Schultheis, der langjährige Leiter der Bergwacht, konnte zahlreiche Gäste, darunter auch viele Kameraden aus anderen hessischen Bergwachten begrüßen. Weiterhin gratulierten eine Anzahl Ehrengäste darunter der Schirmherr Alexander Fürst von Isenburg, der Präsident des hessischen DRK, Norbert Södler, der Landesvorsitzende der Bergwacht Hessen, Rainer Kurth, und Landrat Thorsten Stolz nicht nur der Bergwacht zum 50-jährigen Bestehen sondern auch Werner Schultheis für den Aufbau und die Leitung der Bergwacht.



Er wurde für seine Verdienste mit dem Blauen Band in Gold des DRK Kreisverbandes und dem silbernen Ehrenzeichen der Bergwacht Hessen ausgezeichnet.

Werner Schultheis beschreibt in seiner Rede wie es zur Gründung der Bergwacht kam: Die Initiative ging schon 1971 von Heiner Kauck aus. Er fand junge Leute, die an der Arbeit in einer Bergwacht interessiert waren und in 1973 wurde die Bergwacht schließlich gegründet. 1981 übernahm Werner Schultheis bereits die Bergwacht. Unter seiner Leitung nahm die Bergwacht an vielen – auch internationalen Wettkämpfen sehr erfolgreich teil. Dadurch entstanden viele freundschaftliche Kontakte in alle Welt. Im Jahre 2019 konnte dann schließlich das Bergwachthaus in Udenhain eingeweiht werden. Die Gemeinde Brachtal hat das Grundstück dafür zur Verfügung gestellt. Der Bau wurde mit viel Eigenleistung und der Hilfe anderer Bereitschaften fertig gestellt. Zum Schluss erklärt Werner Schultheis, dass er die Leitung der Bergwacht nach über 40 Jahren gerade erst an den neuen Leiter, Christian Loncarovich abgegeben hat.

Die Festansprache hielt der Schirmherr Alexander Fürst von Isenburg, der in jungen Jahren selbst Mitglied in der Bergwacht war. Wichtige Merkmale der DRK Bergwacht seien Kontinuität und Verlässlichkeit. Gerade die Verlässlichkeit ist in schwierigen Zeiten sehr wichtig. Mit großer Sorge sehe er den Klimawandel fortschreiten und die Winter mit Skifahren weniger werden. Umso wichtiger ist die Arbeit der Bergwacht im Bereich Naturschutz. Der Schirmherr dankte Werner Schultheis und Heiner Kauck für ihre Arbeit und unterstützte die Feier der Bergwacht mit einer Spende von 1000€.



Der langjährige Kreisvorsitzende des DRK Kreisverbandes und Vorsitzender des DRK Ortsvereins Vogelsberg, Heiner Kauck verzichtete auf eine weitere Festansprache und berichtete

stattdessen in lockerer Form über die Wandlung der Arbeit im DRK im Laufe der Jahre und er gab einen Überblick über die Historie der Bergwacht. Anfangs war ein großer Zustrom zu den einzelnen Fachdiensten zu verzeichnen. Man konnte Mitglieder gewinnen mit Angeboten wie dem Skifahren bei der Bergwacht, dem Wassersport bei der Bergwacht oder dem Musizieren im Show- und Musik Corps. In unserer Zeit ist es deutlich schwieriger geworden neue Mitglieder zu finden. Heiner Kauck dankte Werner Schultheis für seine langjährige Arbeit als Bereitschaftsleiter und Ausbilder mit einem dreifachen Danke. Sein Motto war immer: „Lasst uns Gutes tun und nicht müde werden.“

Die darauf folgenden Redner der Verbände des DRK stellten die herausragenden Leistungen der Bergwacht bei der Katastrophe im Ahrtal heraus sowie deren Disziplin und soziales Engagement bei all ihren Einsätzen. Landrat Thorsten Stolz und der Brachtaler Bürgermeister Wolfgang Zimmer überbrachten die Glückwünsche vom Main-Kinzig-Kreis und den Gemeinden Brachtal und Birstein.

Außerdem wurden von Christof Hoffmann, dem Präsidenten des DRK Kreisverbandes zahlreiche Helfer für ihre langjährige Mitarbeit geehrt: Für 10 Jahre: Heiko Geschwindner, Andreas und Stefan Röder, Kevin Schultheis • 15 Jahre: Petra Longcarovich • 25 Jahre: Uwe Baszc • 30 Jahre: Gerd Schmidt • 35 Jahre: Gerhard Gleis, Christian Loncarovich • 40 Jahre: Jürgen und Norbert Röder • 50 Jahre: Dieter Fischer, Eberhard Grau. Werner Schultheis erhielt vom Präsidenten des Kreisverbandes das Blaue Band in Gold und vom Landesleiter der Bergwacht das Bergwacht Ehrenzeichen in Silber.

Schultheis bedankte sich herzlich und sehr gerührt für die Ehrungen einerseits aber auch bei seiner Frau Karin andererseits, die sein Engagement unterstützt und ertragen hat. Sie soll nun einen großen Blumenstrauß und mehr gemeinsame Zeit bekommen.



**IMPRESSUM**

Verantwortlich für  
Inhalt, Satz + Druck:  
Text & Grafik Service  
Eva Maria Martin,  
63633 Birstein,  
Im Erbes 5,  
Tel. 06054 / 1318  
Fax 06054 / 2975  
[www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de)

**E-MAIL:**

[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)  
Auflage: 5.800 Exemplare  
Erscheinungsweise:  
wöchentlich freitags.

Für Druckfehler keine Haftung.

**Redaktionsschluss**  
**Dienstag, 17 Uhr!**

Farbabweichungen aufgrund von  
notwendiger Umwandlung von  
RGB- in CMYK-Modus sind kein  
Grund zur Beanstandung.

Keine Haftung wird übernommen  
für die Druckqualität sowie evtl.  
Copyright- oder Datenschutz-Ver-  
stöße bei vom Kunden gelieferten  
Dateien, ebenso für Fehler durch  
fehlende Schrifteinbettung in ge-  
lieferten PDF-Dateien. Hierfür ist  
allein der Kunde verantwortlich.

Für von uns gestaltete Anzeigen  
und Texte, die nur zur Veröffent-  
lichung in der REGIONALE ver-  
wendet werden dürfen, gelten die  
ges. Urheberrechte und unsere  
AGB, die Sie unserer Homepage  
entnehmen können.

Veröffentlichte Texte spiegeln  
nicht in jedem Fall die Meinung  
der Herausgeberin wieder.

Mit der Übermittlung von Fotos  
geben Sie die Genehmigung zur  
Veröffentlichung in DIE REGIO-  
NALE sowie auf unserer o.g.  
Homepage und bestätigen, dass  
die abgebildeten Personen ihr  
Einverständnis dazu gegeben  
haben.

**Termine für**  
**Drucksachen und**  
**Anzeigenberatung nur**  
**nach telefonischer**  
**Absprache unter**  
**06054-1318.**

**Herzlichen Dank**

sagen wir allen, die mit uns Abschied nahmen und  
ihm im Leben Freundschaft und Zuneigung  
schenkten.

Unser besonderer Dank gilt Dr. Kurt Özdemir,  
Dr. Draisbach, Dr. Daniel, Joy's Pflegeteam sowie  
allen Verwandten und Freunden, insbesondere  
Siggi und Willi.

Für die würdevolle Gestaltung der Trauerfeier dan-  
ken wir Pfarrer Arno Fischer, dem Team des Be-  
stattungsinstituts Schmelz sowie der Gaststätte Alt  
Budapest.

Im Namen aller Angehörigen  
Ilona Grieb



## Hans Jürgen Grieb

\* 08.04.1940 † 09.08.2023

Hellstein, im September 2023



*Kurzfristige Anfertigung von individuellen  
Trauerdrucksachen aller Art,  
auch in Kleinauflagen. Ich berate Sie gerne*

*Text & Grafik Service Eva Maria Martin  
Im Erbes 5 • Birstein • Tel. 06054/1318  
[info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de)*

**BITTE** senden Sie Ihre Texte **NICHT** als PDF, Word- oder sonstigen **ANHANG**,  
sondern **NUR** ins **E-Mail-Fenster** hineinkopiert oder -geschrieben,  
das spart uns viel Arbeitszeit.

Bilder natürlich gerne **als Anhang im Original-Bildformat** (jpg, tif, png, etc.),  
aber **nicht** in ein Word-Dokument eingefügt!

**DANKESCHÖN!**

Im Trauerfall sind wir auch nach Redaktionsschluss  
**(DIENSTAG, 17 Uhr - Ausnahme nächste Woche: bereits**  
**MONTAG, 17 Uhr)** für Sie da und versuchen, Ihre Anzeige  
noch unterzubringen – rufen Sie einfach an: Tel. 06054 - 1318

**ImmoHessen Immobilien** Maklerverband  
 63633 Birstein / Dipl.-Ing. Michael Sieber  
**0 66 68 - 919 449** VERMIETUNG  
 Mobil: 0 163 - 730 64 74 VERKAUF  
 Vorgemerkte Kunden suchen: Ein-/Zweifamilienhäuser, Hofreite etc.  
**Wir verkaufen Ihre Immobilie! Ohne Kosten für Sie!**

## Private Kleinanzeigen

bis 5 Zeilen 8,00 €,  
 jede weitere Zeile 0,50 €  
 Chiffregebühr: 8,00 €  
 Laufzeit: 4 Wochen

## Gewerbliche Kleinanzeigen:

Gleicher Preis, Laufzeit  
 aber 2 Wochen, Ausweisung  
 der Mehrwertsteuer auf der  
 Lastschrift möglich!

### Anzeigenannahme:

Tel. 06054 / 1318

Fax 06054 / 2975

info@die-regionale.de

Vor der erstmaligen Veröffentlichung wird ein **SEPA-Lastschriftmandat** benötigt! Dies finden Sie auf unserer Homepage, wir faxen oder mailen es Ihnen auch gerne zu. Für Kleinanzeigen werden **KEINE Rechnungen versandt!**

## IMMOBILIEN/ WOHNUNGSMARKT

Ab Januar/Februar 2024 in Birstein Zentrum zu vermieten: Wohnung im EG, 85 qm - Küche, Wohnzimmer, Schlafzimmer, Bad, zwei Zimmer, Einstellplatz, Keller und Gartennutzung. Miete nach Verabredung. • Tel.: 06054 - 5221  
 Birstein: Räumlichkeiten in verschiedenen Größen im evang. Gemeindehaus zu vermieten, besonders geeignet für große oder kleine Gruppen. Anfragen an Tel. 06054-401 oder pfarramt.birstein@ekkw.de

**Gewerbhalle** zur Nutzung für Produktion oder Lager oder sonstiges Gewerbe mit angrenzenden Büros - insgesamt 488 qm, Industriefußboden, Starkstromanschluss, 6-8 Stellplätze im Hof, zweitüriges Tor. Frei bzw. bezugsfertig ab 01.10.2023. Lage: direkt im Mischgebiet in Gründau-Liebos • Tel. 0151 1191 7014

## GESUCHE

**IVJ-Home:** Wir suchen dringend für vorgemerkte Kunden Einfamilienhäuser zum Kauf in Birstein/Umgeb. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

**Suche Baugrundstücke** in Birstein, Brachtal und Wächtersbach (auch Abbruchgrundstücke) für vorgemerkte Bauinteressenten. Tel. 0171-35 63 141 oder gk@kreppenhof.de

**Frankfurter Familie mit 1 Teenager** sucht in Brachtal ein Einfamilienhaus mit Garten und Platz für ein Wohnmobil, 200-300TSD, Finanzierung ist gesichert. • Angebote bitte an **IVJ-HOME, Büro: 06054-9170445, Web: ivj-home.com**

**Privater Investor** aus Frankfurt sucht ein Mehrfamilienhaus ab 3 Wohneinheiten zum Kauf in Birstein, Brachtal, Grebenhain oder Lauterbach. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

**Junge Familie aus Frankfurt** mit 2 schulpflichtigen Kindern sucht ein gemütliches Einfamilienhaus mit Garten, gerne in der Umgebung Birstein, Brachtal oder Grebenhain. Angebote bitte an: **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

**Große Familie, bestehend aus drei Generationen**, sucht eine Hofreite/Bauernhof mit Scheune, Stallungen und landwirtschaftlichen Flächen zur Eigennutzung, alternativ ein Mehrfamilienhaus mit großem Garten. Angebote bitte an die **IVJ-HOME, Tel.: 06054-9170 445, info@ivj-home.com, ivj-home.com**

## SCHULE/ UNTERRICHT

**Musikunterricht** mit Spaß und Erfolg! Unterricht in Keyboard, Akkordeon, Gitarre, Ukulele. Weitere Infos unter Tel. 0176-32605889. Kommen Sie zu einer Schnupperstunde nach Brachtal-Schlierbach. Die **Musikschule „Haste Töne!“** freut sich auf Sie!



**Dirk Feuerherm**

**Dienstleistungen rund ums Haus**

Beratung • Planung • Ausführung

- Renovierungen aller Art
- Trockenbau
- Innenausbau
- Badsanierung
- Wasserschäden
- Fliesenarbeiten
- Um-/Ausbau
- Bodenbeläge
- Tapezieren
- Anstricharbeiten
- Reparaturarbeiten

63636 Brachtal • Schulstraße 9

Tel. 0176-631 47 800

Mail: dirkfeuerherm@t-online.de

**Atelier Art-2-Art** – Ihre Kunstschule in Birstein-Hettersroth seit 2004! Wir bieten Kunstkurse für alle ab 6 bis 99 Jahren alt an, die sich für Malen und Zeichnen interessieren. Sie können mit Bleistift, Kohle, Acryl, Aquarell, Kreide und Ton kreativ sein. KEINE Vorkenntnisse erforderlich! KEINE Verträge! KEINE Materialliste! Kostenlose Schnupperstunde! Jeder kann malen! Für weitere Infos; Email: Lydia.Sanden@art-2-art.de oder Tel: 06054 914 154

## TIERE/ LANDWIRTSCHAFT

**www.retriever-soko.de** - auch auf Facebook, einfach abonnieren, wenn Ihnen Tierschutz am Herzen liegt! Auch Pflegestellen gesucht! Auf der Homepage **www.retriever-soko.de** finden Sie unter der Rubrik „Retriever sucht Mensch“ die Hunde, die in Pflegestellen auf ihr neues Leben vorbereitet wurden und nun ein neues Zuhause suchen.

## PKW/ZWEIRAD/ ZUBEHÖR

**Auto-Ankauf!** Wir kaufen Ihr Fahrzeug in jedem Zustand (auch Unfall, Motor-/Getriebschaden), hohe km oder ohne TÜV, einfach alles anbieten) • Auto Hermel für Export, Tel. (0 60 54) 499 08 56, Mobil (01 76) 32 22 14 61

3 neuwertige Tourenräder günstig abzugeben • Tel. 06054-914462

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular aus**, das uns erlaubt, den Betrag für die Kleinanzeige von Ihrem Konto abzubuchen.

Dieses finden Sie unter **www.die-regionale.de** auf unserer Homepage.

Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

Dieses Formular wird nur **einmalig** benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Für Kleinanzeigen werden **KEINE RECHNUNGEN** versandt!

Bei gewerblichen Kleinanzeigen wird auf Wunsch gerne die Mehrwertsteuer auf der Lastschrift ausgewiesen.

Für Familienanzeigen, Drucksachen usw. bitten wir um vorherige Terminvereinbarung unter Tel. **06054-1318**, vielen Dank!

**STICKPUNKT**

Ihre Stickerei in Brachtal  
Tel. 06054-908 927  
www.stickpunkt.com

**STELLENANGEBOTE**

Zuverlässige Austräger für Freitag als Urlaubs- und Krankheitsvertretung in allen Ortschaften des Verteilgebietes gesucht (in der Regel dort, wo Sie wohnen). Gelegentlich ist auch die feste Übernahme eines Bezirks möglich. Bei Interesse oder Fragen: Kontakt: DIE REGIONALE, Tel. 06054/1318 oder info@die-regionale.de **Unser Team sucht Verstärkung!** Im Service, in der Küche, eine Putzhilfe und einen Mitarbeiter zum Döner schneiden (Berufserfahrung erwünscht). Brachtal-Schlierbach, Tel 0178 789 789 9 Seniorenhilfe Wetterau sucht dringend Haushaltshilfen für Senioren im Raum Birstein, Brachtal, Wächtersbach, auch Freiensteinau und Bad Soden -Salmünster. Bitte bewerben sie sich per Tel. oder Mail: Tel: 06049- 9525875, 0151-53 53 54 78 oder info@seniorenhilfe-wetterau.de

**VERSCHIEDENES**

Ich biete an: **Entrümpelungen, Klein- und Seniorenzüge, Haushaltsauflösungen und Transporte** jeder Art zum fairen Preis, auch an Sonn- + Feiertagen. Info + Terminvereinbarung unter Tel. 0173/6621208

**Für:** Demokratie. Vielfältigkeit, Solidarität! **Gegen:** Das Vergessen! **Danke!** Allen Menschen vieler Nationen, die unser Land zu dem gemacht haben was es ist. Es kommt auf deine Stimme an. **WÄHLE!**

Grabvertrag für 2 Personen im Friedwald Gelnhausen günstig zu verkaufen • Tel. 06668-270

**Privater Flohmarkt, interessant und vielseitig**, am 7.10. von 11–17 Uhr in Schlierbach, Birsteiner Str. 26 (Hauptstraße, rotes Backsteinhaus mit Schaufenster) Übernehme Ihre Reinigungsarbeiten im Außenbereich sowie alle Gartenarbeiten. 0171-9501877

**Stuhlhussen- und Stoffservietten-Verleih.** Jetzt neu direkt in Birstein. Sie suchen Stuhlhussen und Stoffservietten für Ihre Feier? 1,00€ pro Husse und Serviette inkl. Reinigung (pro Feier). Kontakt über stuhlhussen.becker@gmail.com

Wenn's mal etwas Besonderes sein

soll: Wir kochen für Sie und liefern leckere Gerichte für Ihre Feierlichkeit. Maßgeschneidertes Catering von **was.euch.schmeckt.:** Köstliches aus frischen Zutaten, von unseren Ideen inspiriert, nach Ihren Wünschen zubereitet und auf Ihr persönliches Budget abgestimmt. Sprechen Sie mit uns. Wir nehmen uns Zeit für Sie und kümmern uns gerne auch um Dekoration, musikalische Unterhaltung sowie alles Weitere, damit Ihre Feier zu einem rundherum gelungenen Ereignis wird. **Ab sofort: Unser Eventhaus** in Grebenhain für Ihre Feier mit bis zu 25 Sitzplätzen zu vermieten. Übernachtungsmöglichkeiten vorhanden! Terminabstimmung unter Tel. 0178-8218195 oder über [www.waseuchschmeckt.de](http://www.waseuchschmeckt.de)

**Heilpraktiker Jürgen Müller**  
Mühlenstraße 11 • 63628 BSS-Kath. Willenroth • Tel. 0160 5673 911 • E-Mail: info@hpmj.de • **Homepage: www.hpmj.de** • NLS-Diagnostik, Liebscher & Bracht-Schmerztherapie, BOWTECH®, „Akupunktur ohne Nadeln“, Homöopathie

**MÖBEL/ELEKTRO EINRICHTUNG**

**DER MÖBELDOKTOR:** Restaurierung und Aufarbeitung von Möbeln aus Uromas Zeiten • Antikstuhlflechtere + Polsterei • Tel. 06054/6049

**1 Einbauwaschbecken** oval, neu, Ideal Standard Connect, Sanitär-Keramik weiß, Maße: 62 cm breit, 41 cm tief, Preis VB • Tel.: 0172/6752053

**Haushaltsauflösung am 14.10.** von 11-15 Uhr in Hellstein, Reichenbachstr. 7, Karin Kauck

**Ihre Lieblings-Kaffeespezialität auch zuhause genießen: BOSCH TASSIMO suny, Black Edition,** neu, originalverpackt, VB 25,- € • Tel. 06054-1318

**1 Retro-Gästewaschbecken** mit Spritzschutz, neu, Sanitär-Keramik weiß, Maße: 50 cm breit, 40 cm tief, Preis VB • Tel.: 0172/6752053

**ZU VERSCHENKEN**

**Was Sie verschenken, veröffentlichen wir 2x kostenlos**

**1 Wäschekorb POLTERGESCHIRR** kostenlos abzugeben. Kontakt 06054 / 5001

**MJS**  
**HEIZUNGSTECHNIK**

**Solar Sanitär Service Beratung Holzpellets Hackschnitzel Wärmepumpen**

**Inh. Matthias Jai & Jan Schuhmann**  
**Langgasse 29 Untersotzbach**  
**Tel. 06054-914610**

Wenn Sie eine **Kleinanzeige** aufgeben möchten, füllen Sie bitte vor dem ersten Erscheinen ein **SEPA-Basislastschriftformular** aus.

Dieses finden Sie unter [www.die-regionale.de](http://www.die-regionale.de) auf unserer Homepage.

Wir schicken es gerne auch per Mail oder Fax zu.

Dieses Formular wird nur einmalig benötigt, danach kann alles wieder ganz unkompliziert per Telefon laufen.

Bei gewerblichen Kleinanzeigen wird auf Wunsch gerne die Mehrwertsteuer auf der Lastschrift ausgewiesen.

Für Familienanzeigen, Drucksachen usw. bitten wir um vorherige Terminvereinbarung unter Tel. 06054-1318, vielen Dank!

Für Kleinanzeigen werden **KEINE RECHNUNGEN** versandt!

Redaktionsschluss in der nächsten Woche bereits am **MONTAG, 2.10., um 17 Uhr!**

Wenn Sie Lust und Zeit haben, freitags als Urlaubs- oder Krankheitsvertretung an Ihrem Wohnort die **REGIONALE** zu verteilen, melden Sie sich bitte per Mail an [info@die-regionale.de](mailto:info@die-regionale.de) oder rufen Sie an: **Tel. 06054-1318**

## WICHTIGE RUFNUMMERN

|                                   |               |
|-----------------------------------|---------------|
| <b>Polizei</b>                    | <b>110</b>    |
| <b>Feuerwehr / Rettungsdienst</b> | <b>112</b>    |
| Krankentransport                  | 06051 / 19222 |
| Krankenhaus Gelnhausen            | 06051 / 870   |
| Krankenhaus Schlüchtern           | 06661 / 81-0  |
| Polizeistation Gelnhausen         | 06051 / 8270  |
| Polizeistation Schlüchtern        | 06661 / 96100 |

**Ärztlicher Notdienst****Zentr. ABD-Leitstelle: Tel. 0561/19292****oder Tel. 116 117** • Dienstzeiten Mo, Di, Do, 19:00–00:00 Uhr  
Mi. und Fr. 14:00–00:00 Uhr • Sa, So, Feiertage, Brückentage:  
8:00–00:00 Uhr.**Zahnärztlicher Notdienst für Kreis Gelnhausen:**  
**zu erfragen unter Tel. Nr. 01805/607011.****Bereitschaft der Apotheken**

|     |        |                                                    |
|-----|--------|----------------------------------------------------|
| Sa. | 30.09. | Vogelsberg-Apotheke, Brachtal, 06053/9797          |
| So. | 01.10. | Apotheke am Schloss, Birstein, 06054/6371          |
| Mo. | 02.10. | Kurpark-Apotheke, Bad Orb, 06052/3993              |
| Di. | 03.10. | Martinus-Apotheke, Bad Orb, 06052/2366             |
| Mi. | 04.10. | Engel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/8309   |
| Do. | 05.10. | Sprudel-Apotheke, Bad Soden-Salmünster, 06056/1295 |
| Fr. | 06.10. | Marien-Apotheke, Biebergemünd, 06050/7337          |
| Sa. | 07.10. | easy Apotheke Bad Soden-Salm., 06056/402930        |
| So. | 08.10. | Apotheke im Globus, Wächtersbach, 06053/70790      |
| Mo. | 09.10. | Hof-Apotheke, Wächtersbach, 06053/1603             |

Die Dienstbereitschaft beginnt jeweils um 8.30 Uhr und endet um 8.30 Uhr des folgenden Tages. (mehr s. [www.apothekerkammer.de](http://www.apothekerkammer.de))

**Ärzte für Birstein und Brachtal**

|                                                                                                                        |                                                                                            |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------|
| Ingo <b>BIRKENBERGER</b> (Facharzt für Allgemeinmedizin)                                                               |                                                                                            |
| Isenburger Str. 10, 63633 Birstein                                                                                     | <b>Tel. 06054 / 91150</b>                                                                  |
| Dr. Dietmar <b>SCHULTHEIS</b> (Allgemeinmedizin & Palliativmedizin)                                                    |                                                                                            |
| <b>Aesthetische Medizin</b> mit Fillern und Muskelhemmung                                                              |                                                                                            |
| <a href="http://www.dr-schultheis.de">www.dr-schultheis.de</a>                                                         | <a href="http://www.Gesundheitszentrum-Birstein.de">www.Gesundheitszentrum-Birstein.de</a> |
| Lauterbacher Str. 5, 63633 Birstein                                                                                    | <b>Tel. 06054 / 900490</b>                                                                 |
| Dr. Carmen <b>WERHEIT</b> , FÄ f. Physikalische u. Rehabilitative Med.,<br>Neuenschmidter Weg 11, Brachtal-Schlierbach | <b>06053 / 707474</b>                                                                      |
| Dr. Michael H. <b>PIPER</b> , Hausarzt/Internist,<br>Birstein, Industriestraße 4,                                      | <b>Tel. 06054/9170730</b>                                                                  |
| Dipl.-Psych. Stephanie <b>HILD-STEIMECKE</b> (Psychologische Psychotherapeutin) Industriestr. 4, 63633 Birstein        | <b>Tel. 0152 / 553 14081</b>                                                               |

**Zahnärzte in Birstein und Brachtal**

|                                                                                       |                             |
|---------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Dr. med. dent. Josef <b>BARTA</b> ,                                                   |                             |
| Anton-Prätorius-Weg 5, 63633 Birstein                                                 | <b>Tel. 06054 / 331</b>     |
| Mario und Titus <b>FRIEDRICH</b> , Odenwaldstr. 1,<br>63633 Birstein                  | <b>Tel. 06054 / 5038</b>    |
| Andreas <b>ZABLOTNI</b> , Freiherr-vom-Stein-Straße 18,<br>63636 Brachtal-Schlierbach | <b>Tel. 06053 / 600 525</b> |

**Kranken- und Altenpflege**

|                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                             |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| <b>DRK Amb. Pflegedienst Birstein:</b> Beratung & Information, Häusl.<br>Kranken- u. Altenpflege, Hausnotruf, Zulassung für alle Kassen. Industriestr. 17 • Tel. 06054/900 431                                                                                               | <b>24 Std. Rufbereitschaft 0171/1608529</b> |
| <b>DRK - Menüservice Essen auf Rädern</b>                                                                                                                                                                                                                                    |                                             |
| <b>Ansprechpartner: Frau Roth/Frau Reißig,</b>                                                                                                                                                                                                                               | <b>Tel. 06051/4800 48</b>                   |
| <b>KALINKA – Ihr Pflegeteam GmbH</b> (zugelassen für alle Kassen),<br>Hilpertswiese 7, 63633 Birstein-Untersotzbach                                                                                                                                                          |                                             |
| 24-Stunden-Service                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>Tel. 06054/706960</b>                    |
| <b>Ev. Pflegedienste + Ev. Altenhilfezentrum</b> , amb. Pflege/Betreuung<br>u. Hauswirtschaft, Hausmeisterservice, Essen auf Rädern, Tagespflege,<br>Nachtpflege, Kurzzeitpflege, vollstat. Pflege, Betreutes Wohnen<br>Birstein, Rosengarten 2 • Kostenfreie Beratung unter | <b>Tel. 06054/421</b>                       |
| <b>Joy's Pflege GmbH Brachtal</b> , info@joys-pflege.de                                                                                                                                                                                                                      | <b>06053-609948</b>                         |

**Ernährungs- und Diätberatung**

|                                                                                                               |                          |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|
| <b>Heike SCHLUMS</b> (Dipl. oec. troph.), VFED/VDOE-zertifiziert<br>Tannenweg 24, 63633 Birstein-Obersotzbach | <b>Tel. 06054 / 5001</b> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------|

**Hörgeräteakustik****E-A-R-Hörsysteme**, Hauptstr. 28, 63633 Birstein **Tel. 06054/900240****Hebammenpraxis****R. Guhlke & J. Bode**, hebammenpraxis.mainweg@gmx.de, Industriestraße 4, 63633 Birstein **Tel. 0157-53163646 & Tel. 0160-2477064****Massage • Entspannung • Geburtsvorbereitung****Birgit ARNOLD**, [www.familientreffpunkt-wonnepoppen.de](http://www.familientreffpunkt-wonnepoppen.de)  
Geburtsvorbereitung, Rückbildung, Eltern-Kind Kurse, Babymassage,  
Wellnessangebote, Babyschwimmen **Tel. 06054-9090805****HP Psychotherapie • Psychologische Beratung****Nicole Prinz**, HP/Psychotherapie, Entspannungspädagogin, Einzel und  
Paartherapie, Gesprächstherapie, Hypnosetherapie, Mutter/Vater-Kind-  
Kurberatung/Rehabilitation. Bahnhofstr. 5, Wächtersbach**Tel. 06054/9097227/www.praxislebensweg.de****ANKE IMHOF**, HP/Psychoth., Systemische Einzel-, Paar-, Familien-,  
Kinder- & Jugendlichen-, Traumath.: Hypnoth., EMI-Th., Tiergestützte  
Th., Supervision, Coaching, Familien-, Fallaufstellung, Burnout- + Angst-  
ther., Weiterbildungssem., Hitzk. **Tel. 06054-9088890 + 0171/1219852****Krankengymnastik • Ergo- und Sporttherapie****Vision Physio B.-M. BOSSERT** (Krankengymnastik, Manuelle Therapie,  
Lymphdrainage, Massage, Fango, Kopfschmerztherapie, Kieferbe-  
handlung, KG am Gerät, Muskelaufbautraining, PNF, med. Kinesio-  
taping, Bobath, Atemtherapie, Hausbesuche, alle Kassen), Mitglied beim  
Medical Network Taunusstr. 7, 63633 Birstein **Tel. 06054/5540****Angela BERNHARDT: Physiotherapeutin & sekt. Heilpraktikerin**  
**Sonnenstr. 18, Birstein-Illnhausen** **Tel. 06054/909666****KG, Chiropraktik, Heilpraktik (Physio), Manuelle Therapie, Massage,**  
**PNF, Bobath (Erw.\*Kinder), Akkupunktur, Lymphdrainage, Kiefer-**  
**therapie, Rehasport, Pilates und Aquakurse, Hausbesuche****www.bewegungs-lounge.de, Bra-Schlierbach** **Tel. 0175/5792255****Praxis für Ergotherapie Sabine Rabe** **Tel. 06053-6182796****Praxis f. Physiotherapie Anke Georg:** Krankengymnastik, Manuelle  
Therapie, Bobath/Erwachsene sowie alle von den gesetzlichen und pri-  
vaten KK zugelassenen physiotherapeutischen Leistungen, Hausbesu-  
che • Hofwiesenweg 12, Udenhain, [www.physiotherapie-brachtal.de](http://www.physiotherapie-brachtal.de)  
**Tel. 06054-917690****Fußpflege****Helena Piek** (auch diabetische Füße) - BSS-Eckardroth, Stiftungs-  
straße 14, Termine unter: **Tel. 06056-4995401 oder 0152-31807155****Nicole Gutzmer** (auch Diabetiker) für Termine **Tel. 0176/60816 461****Andrea Volz**, Aderbornstraße 5, 63633 Birstein-Fischborn, auch  
diabetische Füße **Tel. 06054-914424 oder 0151-52498752****Podologiepraxis Hilda Duarte** (kosmetische + medizinische Fuß-  
pflege) • auch Hausbesuche • Fachgebiet eingewachsene Nägel, Roll-  
nägeln, bei Pilzbefall sowie Diabetische Füße • Obergasse 9, 63654  
Büdingen • Termine unter **06042-9527874 oder 0157-37551387****Jutta Oden, mobile Fußpflege** **Tel. AB 06054/908341****Sonja Möller**, 36399 Freiensteinau/Radmühl, auch Maniküre &  
Druckpunktmassage, Termine unter **Tel. 0178/7294281****Homöopathie • Naturheilpraxis****Werner BLUHM**, [www.naturheilpraxis-bluhm.de](http://www.naturheilpraxis-bluhm.de), Raucherentwöh-  
nung, Manuelle Behandl., Hypnoseth. Unterreichenb., **06054-9170014**  
**Gesund und Entspannt, Regina Fischer, Heilpraktikerin, Uden-**  
**hain:** Bowtech, Hormone in Balance, Frauengesundheit, Aromathera-  
pie, etc. **www.gesundundentspannt.org** **Tel. 0151 178 05919****Systemisches Gesundheitscoaching****Antina Walther**, Systemisches Gesundheitscoaching, Psych. Gesund-  
heit/Mentale Stärke, Selbstliebe-Training, Stressbewältigung, Darm-  
gesundheit/Immunsystem **Tel. 0172-6933240****Qualifizierte Tagesmutter****Vanessa Römer**, 63633 Birstein-Wüstwillenroth **Tel. 0151 56 87 39 34**



Ev. Altenhilfzentrum  
Birstein  
Evangelische Altenhilfe  
Gesundbrunnen



### Unsere Tagespflege – die Alternative zum Pflegeheim

- Fahrdienst für Abhol- u. Heimfahrten
- komplette Tagesversorgung, Betreuung und Unterhaltung

**06054 421**

Rosengarten 2a, 63633 Birstein  
[birstein.gesundbrunnen.org](http://birstein.gesundbrunnen.org)

**ACHTUNG: Redaktionsschluss in der nächsten Woche wegen des Feiertags am 3. Oktober bereits am MONTAG, 2. Oktober, 17 Uhr.**



Auroraweg 10  
63633 Birstein  
Tel.: 06054 917150  
[info@wismer-gmbh.de](mailto:info@wismer-gmbh.de)

#### Unsere Leistungen:

- Tiefbau
- Straßenbau
- Verlegung von Versorgungsleitungen
- Kanalarbeiten
- Reparatur von Kanal- und Wasserrohrbrüchen
- Garten und Landschaftsbau

Öffnungszeiten:  
Mo. – Do.: 7:00 – 17:00 Uhr  
Fr.: 7:00 – 15:00 Uhr



Industriestr. 5a  
63633 Birstein  
Tel.: 06054 9074714  
[beton@wismer-gmbh.de](mailto:beton@wismer-gmbh.de)

#### Verkauf von:

- Erdfeuchtem Fertigbeton
- Sand, Splitt, Schotter, Drainageschotter, Mutterboden, Betonkies uvm.
- Randsteine, Blockstufen, Bordsteine uvm.

Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr.: 7:00 – 17:00 Uhr  
Sa.: 7:00 – 14:00 Uhr

**WWW.WISMER-GMBH.DE**

Suchen Sie eine neue berufliche Herausforderung und mögen klare Prozesse und Struktur? Dann haben wir für Sie die richtige Stelle! Wir sind Hersteller und Distributeur von Reitsportartikeln weltweit und beliefern seit über 25 Jahren erfolgreich den Fachhandel. Werden Sie Teil von USG und finden Sie Ihre Passion!

Zum Ausbau unserer bestehenden Teams suchen wir (m/w/d):

### Disponent im Einkauf (Vollzeit)

#### Ihre wichtigsten Eckdaten:

- eine abgeschlossene kaufmännische Ausbildung
- gute Deutsch- und Englischkenntnisse
- bereits Erfahrungen in den Themen Warenfluss und Logistik



#### Das bieten wir Ihnen:

- Qualitativ hochwertige Produkte in einem Markt mit großem Potenzial
- Gestaltungsmöglichkeiten innerhalb Ihres Aufgabengebietes
- Motivierte, zuverlässige Kolleginnen u.v.m.

Alle Details zu der Stelle finden Sie auf [usg-reitsport.de](http://usg-reitsport.de) > Karriere oder scannen Sie den QR-Code.

Wir freuen uns auf Sie!



United Sportproducts Germany GmbH  
[www.usg-reitsport.de](http://www.usg-reitsport.de)

Industriestraße 6  
63633 Birstein  
Tel. 06054-909770



Ev. Altenhilfzentrum  
Birstein  
Evangelische Altenhilfe  
Gesundbrunnen



### Wir suchen Sie (m/w/d) ...

**Betreuungsfachkraft in Teil- oder Vollzeit (29,25 – 39 Std./Woche) zum nächstmöglichen Zeitpunkt**

Bei Fragen rufen Sie einfach an: Ralf Eschbach, Einrichtungsleiter, Tel. 0151 17628928. Die ausführliche Stellenbeschreibung finden Sie auf unserer Homepage [birstein.gesundbrunnen.org](http://birstein.gesundbrunnen.org)

[gesundbrunnenbirstein](https://www.facebook.com/gesundbrunnenbirstein)



#### Kontakt:

[info@max-hoehn.de](mailto:info@max-hoehn.de)  
Tel. 0151-15 42 78 70  
[www.Baumpflege-maxhoehn.de](http://www.Baumpflege-maxhoehn.de)

- Fachgerechte Baumpflege
- Baumfällung aller Art
- Baufeldräumung
- mit Seilklettertechnik oder Hubsteiger
- Baumkontrolle nach FII Baumkontrollrichtlinien
- Baumgutachten • Baumpflanzung
- Forstdienstleistungen
- Holzrückung mit Pferden
- Gartenarbeiten • Wurzelfräsung



**HOLZ-  
BLECH.DE**



Industriestr. 4a • 63633 Birstein

Tel. 06054-907 11-00

info@holz-blech.de

**www.holz-blech.de**

**Gartenhäuser · Gerätehäuser · Garagen · Pavillon  
Carport · Metallgerätehäuser · Trapezblech  
Terrassendielen · Zaunelemente · Bodenbeläge**

**Gartenhäuser**  
ab **999,00 €**



SCAN MICH



**Metallgerätehäuser**  
ab **399,00 €**



SCAN MICH



**Terrassendielen**  
ab **3,00 €/lfm.**



SCAN MICH



**Zaunelemente aus  
Holz/Stahl** ab **18,99 €**



SCAN MICH



**Trapezbleche**  
ab **7,99 €/m²**



SCAN MICH



**Parkett - Laminat -  
Vinyl** ab **9,00 €**



SCAN MICH



**Öffnungszeiten: Montag bis Samstag von 8:30 – 17:00 Uhr**

**„Holz-Blech Village Birstein“ – Industriestr. 7  
Hessens größte Gartenhausausstellung**